2026/157

26.1.2026

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2026/157,

annettu 23 päivänä tammikuuta 2026,

lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien steariini-, parafiini- ja vahakynttilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ([1]), jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

1.1 Vireillepano

(1) Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', pani 19 päivänä joulukuuta 2024 vireille Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'asianomainen maa' tai 'Kiina', peräisin olevien steariini-, parafiini- ja vahakynttilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden tuontia koskevan polkumyyntitutkimuksen perusasetuksen 5 artiklan nojalla. Se julkaisi *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* menettelyn vireillepanoa koskevan ilmoituksen ([2]), jäljempänä 'vireillepano-ilmoitus'.

(2) Komissio pani tutkimuksen vireille vastaanotettuaan valituksen, jonka olivat 4 päivänä marraskuuta 2024 tehneet unionin tuottajat, joiden osuus unionin kokonaistuotannosta oli yli 25 prosenttia 1 päivän huhtikuuta 2023 ja 31 päivän maaliskuuta 2024 välisenä aikana, jäljempänä 'valituksen tekijä'. Valitus oli tehty steariini-, parafiini- ja vahakynttilöitä sekä niiden kaltaisia tavaroita valmistavan unionin tuotannonalan puolesta perusasetuksen 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Valitus sisälsi riittävästi näyttöä polkumyynnistä ja siitä aiheutuneesta merkittävästä vahingosta tutkimuksen vireille panemiseksi.

1.2 Kirjaaminen

(3) Komissio asetti tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin kirjaamisvelvoitteen alaiseksi komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2025/511 ([3]), jäljempänä 'kirjaamista koskeva asetus'.

1.3 Väliaikaiset toimenpiteet

(4) Komissio toimitti osapuolille 17 päivänä heinäkuuta 2025 perusasetuksen 19 a artiklan mukaisesti yhteenvedon ehdotetuista tulleista sekä yksityiskohtaiset tiedot polkumyyntimarginaalien ja sellaisten marginaalien laskemisesta, jotka olisivat riittäviä unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon poistamiseksi. Asianomaisia osapuolia pyydettiin esittämään huomautuksensa laskelmien paikkansapitävyydestä kolmen työpäivän kuluessa. Kolmesta vientiä harjoittavasta tuottajasta kaksi esitti teknisiä huomautuksia, joita käsiteltiin alustavien päätelmien yhteydessä. Alustavissa päätelmissä osapuolille ilmoitettiin niistä olennaisista tosiseikoista ja huomioista, joiden perusteella väliaikainen polkumyyntitulli otettiin käyttöön, jäljempänä 'alustavien päätelmien ilmoittaminen'.

(5) Komissio otti 14 päivänä elokuuta 2025 käyttöön väliaikaisen polkumyyntitullin Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien steariini-, parafiini- ja vahakynttilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden tuonnissa komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2025/1732 ([4]), jäljempänä 'väliaikaista tullia koskeva asetus'.

([1]) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.

([2]) Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien steariini-, parafiini- ja vahakynttilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen menettelyn vireillepanosta (EUVL C, C/2024/7459, 19.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/7459/oj).

([3]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2025/511, annettu 20 päivänä maaliskuuta 2025, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien steariini-, parafiini- ja vahakynttilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden tuonnin asettamisesta kirjaamisvelvoitteen alaiseksi (EUVL L, 2025/511, 21.3.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/511/oj).

([4]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2025/1732, annettu 13 päivänä elokuuta 2025, väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien steariini-, parafiini- ja vahakynttilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden tuonnissa (EUVL L, 2025/1732, 14.8.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1732/oj).

1.4 **Myöhempi menettely**

(6) Seuraavat osapuolet toimittivat alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen kirjallisia huomautuksia päätelmistä väliaikaista tullia koskevan asetuksen 2 artiklan 1 kohdassa säädetyssä määräajassa:

a) otokseen valitut vientiä harjoittavat tuottajat: Qingdao Kingking Applied Chemistry Co Ltd., jäljempänä 'Qingdao Kingking', ja Ningbo Kwung's Wisdom Art & Design Co., jäljempänä 'Ningbo Kwung's Wisdom';

b) otokseen kuulumattomat vientiä harjoittavat tuottajat: Shenyang Qikale International Trade Co Ltd ja Zhejiang Neeo Home decoration;

c) China Household Chemicals Industry Association ([5]), jäljempänä 'CHCIA';

d) Kiinan edustusto Euroopan unionissa;

e) valituksen tekijä / unionin tuotannonala.

(7) Kaikkien edellä mainittujen osapuolten esittämät kannat kuvataan yksityiskohtaisesti ja niitä käsitellään jäljempänä asiaankuuluvissa jaksoissa.

(8) Kuulemista pyytäneille osapuolille annettiin mahdollisuus tulla kuulluiksi. Kuulemisia järjestettiin valituksen tekijän / unionin tuotannonalan, kahden otokseen valitun unionin tuottajan ja CHCIA:n kanssa.

(9) Komissio jatkoi kaikkien lopullisia päätelmiään varten tarpeellisina pitämiensä tietojen hankkimista ja todentamista. Lopullisia päätelmiä tehdessään komissio tarkasteli asianomaisten osapuolten esittämiä huomautuksia ja tarkisti alustavia päätelmiään tarpeen mukaan.

(10) Komissio ilmoitti kaikille asianomaisille osapuolille niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella se aikoi ottaa käyttöön lopullisen polkumyyntitullin Kiinasta peräisin olevien steariini-, parafiini- ja vahakynttilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden tuonnissa, jäljempänä 'lopullisten päätelmien ilmoittaminen'. Kaikille osapuolille annettiin määräaika, johon mennessä niillä oli mahdollisuus esittää huomautuksensa tästä ilmoituksesta.

(11) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen tuojiin lukeutuva Bunnik Creations B.V. väitti, että tutkimuksessa noudatetun tiukan menettelyn takia osapuolet eivät voineet seurata tutkimusta asianmukaisesti eivätkä reagoida hyvissä ajoin menettelyyn liittyviin asiakirjoihin ja komission tietopyyntöihin. Tämän vuoksi kyseinen osapuoli ei voinut esittää komissiolle yksityiskohtaisia väitteitä, varsinkaan silloin, kun menettelyn määräajat umpeutuivat kesälomakauden aikana.

(12) Komission on suoritettava tutkimus sovellettavien lakisääteisten määräaikojen puitteissa, jotta varmistetaan, että tutkimus suoritetaan moitteettomasti ja se etenee aikataulussa. Tähän tutkimukseen sovellettavat lakisääteiset määräajat julkaistiin vireillepanoilmoituksessa. Tutkimuksen aikataulu selostettiin vireillepanoilmoituksen 6 kohdassa, jossa todettiin myös, että asianomaisilla osapuolilla oli 15 päivää aikaa esittää kirjallisesti huomautuksia alustavista päätelmistä tai tietoasiakirjasta ja 10 päivää aikaa esittää kirjallisesti huomautuksia lopullisista päätelmistä, ellei toisin mainittaisi. Lisäksi komissio asetti vireillepanovaiheessa tutkimuksen alustavan aikataulun saataville verkkosivuillaan ([6]), jotta asianomaiset osapuolet voivat arvioida tiettyjen tutkimuksen vaiheiden ajoittumisen. Komissio voi pidentää määräaikoja asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa mutta vain poikkeuksellisissa olosuhteissa. Määräaikojen noudattaminen on keskeisen tärkeää, jotta voidaan varmistaa, että tutkimus on oikeudenmukainen, se saadaan tehokkaasti päätökseen ja se täyttää lainsäädännön vaatimukset.

(13) Kuulemista pyytäneille osapuolille annettiin myös mahdollisuus tulla kuulluiksi. Tuojiin lukeutuvalle Bunnik Creations B.V:lle järjestettiin kuuleminen, jossa käsiteltiin sen esittämiä, edellä 11 kappaleessa kuvattuja väitteitä. Lisäksi Bunnik Creations B.V. pyysi kuulemismenettelystä vastaavaa neuvonantajaa osallistumaan menettelyyn kyseisten väitteiden käsittelemiseksi ja kuulemisen järjestämiseksi komission kanssa. Kuulemismenettelystä vastaava neuvonantaja osallistui menettelyyn ja auttoi kuulemisen järjestämisessä komission yksiköiden ja Bunnik Creations B.V:n välillä.

([5]) TRON-tietokantaan ladatun asiakirjan t24.013249 mukaan noin 66 CHCIA:n jäsentä on toimittanut CHCIA:lle nimenomaisen valtakirjansa, jonka nojalla järjestö edustaa niitä käsiteltävänä olevassa menettelyssä. CHCIA puolestaan on valtuuttanut erään asianajotoimiston edustamaan sitä.

([6]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2771.

1.5 **Vireillepanoa koskevat väitteet**

(14) Koska tästä jaksosta ei esitetty huomautuksia, komissio vahvisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 6–11 kappaleessa esitetyt päätelmänsä.

1.6 **Otanta**

(15) Alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen eräät osapuolet kyseenalaistivat komission päätöksen pitää valituksen tehneiden tuottajien nimet salassa ja väittivät, ettei maininta ”vastatoimien riskistä” ole riittävä peruste myöntää anonymiteettiä.

(16) Komissio huomautti, että valituksen tekijä esitti valituksen ohessa perustellun pyynnön, jossa sen nimi pyydettiin pitämään salassa. Pyynnössä esitettiin vastatoimien riskiin liittyviä erityisiä huolenaiheita. Komissio otti pyyntöä arvioidessaan huomioon markkinoiden luonteen, valituksen tehneiden tuottajien aseman sekä kaupallisten vastatoimien mahdollisuuden, jonka katsottiin olevan todellinen. Anonymiteetin myöntäminen on linjassa vakiintuneiden käytäntöjen ja oikeudellisten normien kanssa, joiden mukaan anonymiteetti voidaan myöntää, mikäli nimen julkaiseminen voisi vaikuttaa valituksen tehneiden tuottajien oikeutettuun etuun haitallisesti. Tämän vuoksi väite hylättiin.

(17) Lisäksi eräät osapuolet väittivät alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että unionin tuottajien alustavaan otokseen tehdyt muutokset saattoivat vaikuttaa lopullisen otoksen edustavuuteen.

(18) Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen 13 kappaleessa mainitaan, komissio totesi, että otokseen valittujen kahden tuottajan osuus valitusta tukeneiden yritysten tuotannosta oli yli 35 prosenttia ja kyseisten yritysten myyntimäärästä yli 40 prosenttia otannan ajanjaksolla. Makrotalouskyselyyn annettuja vastauksia tarkistettaessa todettiin, että kyseisten tuottajien osuus unionin tuotannonalan arvioidusta kokonaistuotannosta oli yli 16 prosenttia ja unionin tuotannonalan arvioidusta kokonaismyyntimäärästä yli 17 prosenttia. Unionin tuotannonala koostuu yli 80 tuottajasta, joihin lukeutuu suuria yrityksiä sekä laaja kirjo pieniä ja keskisuuria yrityksiä. Kun markkinoiden rakenne on tällainen, yli 16 prosenttia tuotannonalasta kattava otos on unionin tuotannonalaa edustava.

(19) Tuojiin lukeutuva Bunnik Creations B.V. väitti lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen, ettei valittu otos edusta unionin tuotannonalaa, koska unionissa on suuri määrä tuottajia, mutta otokseen valittiin niistä vain kaksi. Lisäksi se väitti, ettei menettely ollut avoin, koska tiettyjen unionin tuottajien nimet pidettiin salassa. Komissio totesi, että kuten edellä 14–17 kappaleessa sekä asiakirja-aineistoon liitetyissä otantaa koskevissa muistioissa ([7]) selitetään, otos oli unionin tuotannonalaa edustava. Lisäksi komissiolle esitettiin pakottavia syitä myöntää anonymiteetti sitä pyytäneille unionin tuottajille. Näistä syistä väite oli hylättävä.

(20) Ningbo Kwung’s Wisdom pyysi lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen tietoja otokseen valittujen unionin tuottajien edustavuudesta. Se myös väitti, ettei otantaa koskevaan pyyntöön vastanneiden tuottajien koosta ollut asetettu saataville tietoja. Kuten edellä 19 kappaleessa selitetään, komissio katsoi, että unionin tuottajien otos oli unionin tuotannonalaa edustava. Komissio asetti asianomaisten osapuolten saataville otoksen valintahetkellä käytettävissään olleet tiedot, joiden perusteella asianomaisten osapuolten oli mahdollista arvioida otoksen edustavuutta, mukaan lukien otokseen valittujen unionin tuottajien edustavuutta unionin markkinoiden tuotannon ja myynnin suhteen.

(21) Ningbo Kwung’s Wisdom väitti lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että unionin tuotannonalan tulisi menettää oikeutensa anonymiteettiin esitettyään väitteitä Ningbo Kwung’s Wisdomin suhteesta toiseen kiinalaiseen vientiä harjoittavaan tuottajaan. Ningbo Kwung’s Wisdom väitti, että se, että anonyymi osapuoli esittää tällaisia väitteitä, rikkoo sen puolustautumisoikeuksia.

([7]) Ks. AD726 Candles_Note to the file_Provisional sample_EU producers (päivätty 19 päivänä joulukuuta 2024) (t24.011572), asiakirja-aineistoon liitetty muistio ”definitive sample of EU producers” (päivätty 17 päivänä tammikuuta 2025) (t25.001025) ja asiakirja-aineistoon liitetty muistio ”Change definitive sample of EU producers” (päivätty 24 päivänä helmikuuta 2025) (t25.002394).

(22) Komissio muistutti, että unionin tuotannonalan anonymiteetti ja kahden vientiä harjoittavan tuottajan välinen suhde ovat kaksi eri asiaa, joita myös käsiteltiin erikseen. Unionin tuotannonalalle myönnettiin anonymiteetti, koska se esitti tätä koskevan perustellun pyynnön, jota komissio piti uskottavana ja perusteltuna. Komissio ei löytänyt mitään perusteluja sille, että nämä olosuhteet olisivat muuttuneet, eivätkä unionin tuotannonalan esittämät väitteet kahden kiinalaisen vientiä harjoittavan tuottajan välisestä suhteesta vaikuta tähän päätelmään. Lisäksi unionin tuotannonalan väite asetettiin Ningbo Kwung's Wisdomin saataville huomautusten avoimessa versiossa ja Ningbo Kwung's Wisdomilla on ollut tilaisuus vastata kyseiseen väitteeseen ja pyytää kuulemista komission kanssa. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(23) Koska tästä jaksosta ei esitetty muita huomautuksia, komissio vahvisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 12–15 kappaleessa esitetyt päätelmät.

1.7 **Yksilöllinen tarkastelu**

(24) Komissio totesi väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 16 kappaleessa, että yksi vientiä harjoittava tuottaja pyysi yksilöllistä tarkastelua perusasetuksen 17 artiklan 3 kohdan nojalla. Kyseinen vientiä harjoittava tuottaja toisti pyyntönsä väliaikaisten toimenpiteiden julkaisemisen jälkeen.

(25) Koska käsillä oleva tapaus on hyvin monimutkainen (tarkasteltavana oleva tuoteryhmä käsittää hyvin erilaisia tuotteita) ja otos sisälsi jo kolme vientiä harjoittavaa tuottajaa, joilla on hyvin mutkikkaat tuotanto- ja myyntiprosessit, komissio katsoi, että yksilöllistä tarkastelua koskevan pyynnön hyväksyminen olisi hankaloittanut tutkimusta kohtuuttomasti ja estänyt sen loppuun saattamisen ajoissa. Tämän vuoksi pyyntö hylättiin.

1.8 **Tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso**

(26) Koska tutkimusajanjaksosta ja tarkastelujaksosta ei esitetty huomautuksia, komissio vahvisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 21 kappaleessa esitetyt päätelmät.

2. **TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE**

(27) Jotkin osapuolet toistivat alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen väitteensä, jotka koskivat tutkimuksen kohteena olevan tuotteen määritelmää ja tuotteen valvontakoodin asianmukaisuutta.

(28) Ensinnäkin väitettiin, että käsintehdyt koristekynttilät eroavat kruunu- ja tuikkukynttilöistä eivätkä kilpaile unionin tuotannonalan tuottamien kynttilätyyppien kanssa. Sen vuoksi käsintehdyt koristekynttilät olisi jätettävä tutkimuksen ulkopuolelle.

(29) Jotkin osapuolet väittivät myös, ettei tuotteen valvontakoodi ole riittävä eri kynttilätyyppien välisten yksityiskohtaisten erojen huomioon ottamiseksi. Väitteen mukaan monet otokseen valittujen kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien viemät kynttilätyypit eivät vastaa otokseen valittujen unionin tuottajien tuottamia kynttilätyyppejä. Tämän eron takia tuotteet eivät joissakin tapauksissa vastanneet toisiaan kovin hyvin, mitä pidettiin todisteena siitä, ettei unionin tuotannonala valmista tiettyjä Kiinasta vietäviä erikoiskynttilöitä.

(30) Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen määritelmän osalta komissio toistaa, että kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 22–25 kappaleessa todetaan, kaikki steariini-, parafiini- ja vahakynttilät sekä niiden kaltaiset tavarat kuuluvat tutkimuksen kohteena olevan tuotteen määritelmän piiriin. Tähän sisältyvät myös käsintehdyt koristekynttilät. Lisäksi komissio huomautti, että unionin tuottajat tuottavat käsintehtyjä kynttilöitä ja kilpailevat Kiinasta tulevan tuonnin kanssa. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(31) Komissio myös selvensi, että se, että otokseen valittujen kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien ja otokseen valittujen unionin tuottajien tuottamat kynttilätyypit eivät täysin vastaa toisiaan, ei ole osoitus siitä, että unionin tuotannonalan tuottamien kynttilätyyppien valikoima olisi kapea ja että se ei tuottaisi myös tiettyjä erikoiskynttilöitä tai käsintehtyjä koristekynttilöitä. Unionin tuotannonala käsittää yli 80 tuottajaa, jotka tuottavat hyvin eri kokoisia kynttilöitä ja joiden tuotevalikoima vaihtelee suuresti.

(32) Lisäksi on huomattava, että kuten tutkimuksessa todettiin, osa kynttilöiden myynnistä unionin markkinoilla tapahtuu tarjouskilpailumenettelyillä, joissa hankittava tuote on määritelty etukäteen. Se, että otokseen valitut unionin tuottajat eivät myyneet tiettyjä kynttilätyyppejä (eli tuotteen valvontakoodiin kuuluvia tyyppejä), ei tarkoita, etteivät kyseiset tuottajat pystyisi valmistamaan näitä kynttilätyyppejä, vaan se kertoo siitä, etteivät ne voittaneet tutkimusajanjakson aikana tarjouskilpailuja, joiden perusteella näitä kynttilöitä (eli tuotteen valvontakoodiin kuuluvia kynttilätyyppejä) hankittiin, mikä johtui osittain kiinalaisten viejien epäreiluista ja alhaisista polkumyyntihinnoista. Tutkimuksessa vahvistettiin otokseen valittujen unionin tuottajien tuotantokapasiteetti ja tuotevalikoima, myös erikoiskynttilätyyppien osalta. Tuotteen valvontakoodit laadittiin siten, että niiden avulla voitiin varmistaa, että samankaltaisia tuotteita vertaillaan keskenään eli että tietyn ominaisuuden (esimerkiksi astian tyyppi, väri tai tuoksu) omaavia kynttilöitä verrataan vain vastaaviin tuotteisiin, jotta vahinkoa ja polkumyyntiä koskeva analyysi on tarkka. Tästä syystä väitteet hylättiin.

2.1.1 *Päätelmät*

(33) Koska tuotteen määritelmästä ei esitetty muita huomautuksia, komissio vahvisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 22–29 kappaleessa esitetyt päätelmät.

3. **POLKUMYYNTI**

(34) Alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen otokseen valituista kolmesta vientiä harjoittavasta tuottajasta kaksi sekä kaksi otokseen kuulumatonta vientiä harjoittavaa tuottajaa (Shenyang Qikale International Trade Co. Ltd ja Zhejiang Neeo Home Decoration Co. Ltd), CHCIA ja unionin tuotannonala esittivät huomautuksia määräajassa. Lisäksi Kiinan edustusto Euroopan unionissa esitti huomautuksia määräajan päätyttyä. Kuulemisia järjestettiin kaikkien edellä mainittujen osapuolten kanssa lukuun ottamatta otokseen kuulumattomia vientiä harjoittavia tuottajia.

(35) Osapuolten väitteet esitetään ja niitä käsitellään jäljempänä asiaankuuluvissa jaksoissa.

3.1 **Menettely normaaliarvon määrittämiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisesti**

(36) Normaaliarvon määrittämistä koskeva menettely esitettiin väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 30–37 kappaleessa.

3.2 **Normaaliarvo**

3.2.1 *Merkittävien vääristymien esiintyminen*

(37) Komission päätelmät merkittävien vääristymien olemassaolosta esitettiin väliaikaista tullia koskevan asetuksen 3.2.1 ja 3.2.2 jaksossa.

(38) Komissio ilmoitti väliaikaisten toimenpiteiden julkaisemispäivänä (14 päivänä elokuuta 2025) Kiinan viranomaisille (Kiinan edustustolle Euroopan unionissa) päätöksestään ja pyysi niitä esittämään huomautuksensa siitä 29 päivään elokuuta 2025 mennessä.

(39) Kiinan viranomaiset esittivät 15 päivänä syyskuuta 2025 huomautuksia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisesta. Koska huomautukset toimitettiin asetetun määräajan jälkeen, komissio ei ottanut niitä huomioon.

(40) Koska merkittävien vääristymien esiintymisestä ei esitetty muita huomautuksia, väliaikaista tullia koskevan asetuksen 3.2.1 ja 3.2.2 jaksossa esitetyt päätelmät vahvistettiin.

3.2.2 *Edustava maa*

(41) Koska edustavan maan valinnasta ei esitetty huomautuksia, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 149–167 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistettiin.

3.2.3 *Vääristymättömien kustannusten ja vertailuarvojen määrittämiseen käytetyt lähteet ja menetelmät*

3.2.3.1 Tuotannontekijä (raaka-aineet) ja Thaimaan ja Turkin tietoihin perustuvien vertailuarvojen käyttö

(42) Yksikään osapuoli ei alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen ilmaissut vastustavansa Thaimaan valintaa edustavaksi maaksi, mutta useat osapuolet kyseenalaistivat Turkin tietojen käytön tiettyjen tuotannontekijöiden osalta.

(43) Tässä yhteydessä muistutetaan, että tärkeistä tuotannontekijöistä kolmea (parafiinivahaa, lasiastioita ja pakkauspaperia) tuotiin Thaimaahan suuria määriä (yli 50 % tuontimääristä) Kiinasta, minkä todettiin vääristävän muista maista Thaimaahan tulleen tuonnin hintoja. Sen takia komissio etsi vaihtoehtoisen maan, jossa näiden tuotannontekijöiden tuontihintoihin ei kohdistuisi hintavääristymiä. Tällaisista maista Turkki oli asianmukaisin vaihtoehto.

(44) Qingdao Kingking ja Ningbo Kwung's Wisdom kyseenalaistivat väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta ja lopullisista päätelmistä esittämissään huomautuksissa sen, että edustavia maita oli useita, vedoten perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohtaan, jossa "edustavaan maahan" viitataan yksikössä.

(45) Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 155 kappaleessa selitetään, komissio pystyi ainoastaan Thaimaan osalta yksilöimään viisi yritystä, jotka tuottavat kynttilöitä ja joista oli saatavilla taloudellisia tietoja (näiden tietojen kattamasta ajanjaksosta yksi vuosineljännes ajoittuu päällekkäin tutkimusajanjakson kanssa). Näin ollen komissiolla ei ollut muuta vaihtoehtoa kuin käyttää edustavana maana Thaimaata.

(46) Komissio toistaa väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 166 kappaleessa esittämänsä päätelmän ja toteaa, että kustannus- ja hintatietoja hankitaan muista edustavista maista nimenomaan sen takia, että ne eivät olisi vääristyneitä. Jos merkittävä osa tietystä edustavassa maassa käytettävästä tuotannontekijästä (kuten parafiinivahasta) on tuontitavaraa eikä kyseisen tuotantopanoksen tuontihinta kyseiseen maahan sen vuoksi sovellu käytettäväksi, komissio voi käyttää kyseisen tuotannontekijän osalta vaihtoehtoisia tietolähteitä. Mainitussa 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa viitataan nimenomaisesti vääristymättömiin kansainvälisiin hintoihin, kustannuksiin tai vertailuarvoihin, ja komissio katsoi, että tähän artiklaan perustuvan harkintavaltansa nojalla se voi käyttää asianomaisten tuotannontekijöiden osalta Turkkiin tulleen tuonnin tietoja.

(47) Qingdao Kingking kyseenalaisti väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta ja lopullisista päätelmistä esittämissään huomautuksissa Turkkiin tullutta tuontia koskevien lukujen asianmukaisuuden, koska se väitti näiden lukujen olevan epäluotettavia. Tätä varten Qingdao Kingking oli vertaillut muista kolmansista maista Turkkiin suuntautuvan viennin tilastotietoja vastaaviin asianomaisista kolmansista maista Turkkiin tulevan tuonnin tilastotietoihin ja havainnut eroja näissä tiedoissa.

(48) Komissio huomautti, ettei Qingdao Kingking kyseenalaistanut valitun tietolähteen käyttöä huomautuksissaan, jotka se esitti normaaliarvon määrittämisessä käytettäviä lähteitä koskevista kahdesta asiakirja-aineistoon liitetystä muistiosta (ks. väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 36 ja 37 kappale), Kyseisissä muistioissa asianomaisille osapuolille jaetut tiedot sisältävät Global Trade Atlas -tietokannasta ([8]) poimittuja tietoja tuontimääristä ja tuonnin arvoista, ja Thaimaahan, Turkkiin ja kaikkiin muihin maihin suuntautuvaa tuontia koskevat tiedot on poimittu tästä lähteestä. Qingdao Kingking ei myöskään toimittanut mitään näyttöä, joka osoittaisi, että muista kolmansista maista Turkkiin suuntautuvaa vientiä koskevat vientitilastot olisivat asianmukaisempi tietolähde kuin Global Trade Atlas -tietokannasta poimitut tuontitilastot. Komissio katsoi, että näistä viimeksi mainittu on paras käytettävissä oleva tuontitietojen lähde vääristymättömän hinnan määrittämiseksi.

(49) Qingdao Kingking ja Ningbo Kwung's Wisdom molemmat väittivät väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta ja lopullisista päätelmistä esittämissään huomautuksissa, että Thaimaahan suuntautuvan tuonnin hinnat ovat käyttökelpoisia, koska se, että tiettyjen tuotantopanosten Thaimaahan tulleesta tuonnista 50 prosenttia oli peräisin Kiinasta, oli mielivaltainen syy hylätä Thaimaa tietolähteenä kyseisten tuotantopanosten osalta eikä näiden tietojen hylkäämiselle ole perusteita perusasetuksessa. Lisäksi kyseiset osapuolet vetosivat siihen, ettei Kiinasta peräisin oleva parafiinivaha (tärkein tuotannontekijä) ollut hinnaltaan halvinta kaikista Thaimaahan tuoduista parafiinivahoista.

([8]) https://connect.spglobal.com/.

(50) Kuten 46 kappaleessa mainitaan, hintatietoja hankitaan edustavasta maasta nimenomaan sen takia, että voitaisiin määrittää merkityksellisten tuotantopanosten vääristymätön hinta. Thaimaata ehdotettiin ja se hyväksyttiin edustavaksi maaksi (ennen kaikkea sen takia, että sikäläisistä kynttiläntuottajista oli saatavilla taloudellisia tietoja), mutta samalla komissio katsoi, että jos Kiinan osuus Thaimaahan tulevasta tuonnista on merkittävä, tällaisen tuonnin hintoja ei pitäisi käyttää, koska Kiinasta tulevan tuonnin keskimääräinen hinta vääristää myös kaikista muista maista Thaimaahan tulevan tuonnin hintoja.

(51) Qingdao Kingking esitti väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta ja lopullisista päätelmistä esittämissään huomautuksissa lisätietoja tueksi väitteelleen, jonka mukaan parafiinivahan hinnat Thaimaassa eivät ole vääristyneitä. Tässä yhteydessä Qingdao Kingking tarkasteli parafiinivahan vientihintoja Malesiasta ja Japanista Thaimaahan ja Kiinaan suuntautuvassa viennissä.

(52) Komissio huomautti, että Qingdao Kingkingin toimittamat tiedot oli määritelty vientitiedoiksi, mutta niistä puuttui viittaus tietojen lähteeseen. Sen vuoksi näiden tietojen perusteella ei voida tehdä luotettavia päätelmiä Kiinasta Thaimaahan tulevan tuonnin vääristävistä vaikutuksista.

(53) Qingdao Kingking myös korosti lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen esittämissään huomautuksissa, että Kiinasta Thaimaahan tulevan tuonnin vääristyneet hinnat ovat korkeammat kuin kaikista muista maista tulevan tuonnin hinnat, mikä sen mukaan osoittaa, ettei Kiinasta peräisin oleva tuonti vääristä Thaimaahan tuotavan parafiinivahan hintoja.

(54) Komissio huomautti, että hintaero on hyvin pieni (3,7 %) ja että toisin kuin Qingdao Kingking väittää, kyseinen hintaero ei osoita, ettei Kiinasta tuleva parafiinivahan tuonti vääristäisi parafiinivahan hintoja Thaimaassa. Tästä syystä tämä väite hylättiin.

(55) Ningbo Kwung's Wisdom toisti väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta esittämissään huomautuksissa väitteensä, jonka mukaan parafiinivahaa tuodaan absoluuttisesti mitattuna enemmän Thaimaahan, minkä vuoksi kyseinen tuonti on edustavampaa.

(56) Komissio selitti menetelmänsä jo väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 189 kappaleessa, ja se hylkäsi väitteen kyseisessä kappaleessa esitetyin perustein.

(57) Qingdao Kingking ehdotti väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta esittämissään huomautuksissa, että Turkkiin tulevaa, etenkin Malesiasta peräisin olevaa, tuontia koskevia tietoja ei otettaisi huomioon, koska sen mukaan kyseisistä tiedoista merkittävä osa koskee kynttilänvalmistukseen soveltumatonta parafiinivahaa. Väitteen tueksi esitettiin yksityisen kiinalaisen analyyseja laativan yrityksen hankkimia vientitietoja. Qingdao Kingking totesi, että Turkin tuontitiedot ovat yleisesti epäluotettavia, koska ne eivät vastaa viejämaiden vientitietoja.

(58) Komissio varmisti ensin, että Turkin kansallinen tulliviranomainen on luokitellut parafiinivahan oikeaan kansalliseen tariffikoodiin. Malesiasta Turkkiin tuotu parafiinivaha on luokiteltu oikeaan tariffikoodiin. Komissio katsoi, ettei Qingdao Kingking väite (joka perustui Malesian vientitilastoihin) osoita, että Malesiasta peräisin oleva parafiinivaha on selkeästi soveltumatonta kynttilänvalmistukseen. Lisäksi komissio totesi, että parafiinivahan vertailuhinta on määritetty joka tapauksessa kaikista maista Turkkiin tulevan parafiinivahan tuonnin keskimääräisen hinnan perusteella (lukuun ottamatta Kiinasta, Azerbaidžanista, Valko-Venäjältä, Korean demokraattisesta kansantasavallasta, Turkmenistanista ja Uzbekistanista tulevaa tuontia), joten Malesiasta tulevan tuonnin tiedot ovat vain osa tätä keskiarvoa. Näin ollen väite hylättiin.

(59) Qingdao Kingking toisti lopullisista päätelmistä esittämissään huomautuksissa väitteensä, jonka mukaan Global Trade Atlas -tietokannasta, jäljempänä 'GTA', poimitut tilastotiedot Turkkiin tulevasta tuonnista ovat epäluotettavia, koska tuontimäärät eivät vastaa viejämaan vientitilastoissa esitettyjä vientimääriä.

(60) Komissio totesi, että GTA:n tietoaineisto on koostettu yhdistämällä tuonti- ja vientitilastoja virallisista kansallisista tilastotietokannoista, ja komissio pitää GTA:ta luotettavana tilastotietojen lähteenä etenkin verrattuna yhden ainoan maan vientitilastoihin. Näin ollen väite, jonka mukaan yhden maan vientiluvut eivät ole yhdenmukaisia GTA:n kaltaisen maailmanlaajuisen tietokannan tuontitilastojen kanssa, ei tarkoita, että komission tässä tapauksessa käyttämät tuontitiedot eivät pitäisi paikkaansa. Sen vuoksi komissio hylkäsi tämän väitteen.

(61) Qingdao Kingking ja Ningbo Kwung's Wisdom väittivät väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta ja lopullisista päätelmistä esittämissään huomautuksissa, ettei Turkkiin tulevan tuonnin HS-koodi vastaa parafiinivahaa, jota Kiinassa käytetään tarkasteltavana olevan tuotteen tuotannossa. Molemmat tuottajat väittivät, että tutkimuksessa olisi pitänyt ottaa huomioon paitsi HS-koodiin 2712 20 luokiteltu parafiinivaha (joka sisältää alle 0,75 painoprosenttia öljyä) myös HS-koodiin 2712 90 luokiteltu parafiinivaha (muut parafiinivahat, mukaan lukien parafiinivahat, jotka sisältävät vähintään 0,75 painoprosenttia öljyä).

(62) Tässä yhteydessä muistutetaan, että normaaliarvon määrittämisessä käytettäviä lähteitä koskevissa asiakirja-aineistoon liitetyissä muistioissa ehdotettiin vain HS-koodia 2712 20, johon kuuluu parafiinivaha, joka sisältää alle 0,75 painoprosenttia öljyä. Ningbo Kwung's Wisdom mainitsi alkuperäisessä tuotantopanoksia koskevassa lomakkeessa (jonka sisältämiä tietoja osapuolilta pyydettiin vireillepanoilmoituksessa) ja myöhemmissä kyselyvastauksissaan parafiinivahan HS-koodin osalta vain koodin 2712 20.

(63) Ningbo Kwung's Wisdomin tiloihin tehdyllä tarkastuskäynnillä tarkastettiin, että se käyttää HS-koodia 2712 20. Jos tämä väite, jonka mukaan HS-koodina olisi pitänyt käyttää myös koodia 2712 90, hyväksyttäisiin tässä vaiheessa, se tarkoittaisi, että Ningbo Kwung's Wisdomin kyselyvastaus oli puutteellinen ja mahdollisesti harhaanjohtava. Joka tapauksessa näitä lisätietoja ei olisi voitu enää todentaa näin myöhäisessä vaiheessa tutkimusta. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(64) Qingdao Kingking myös väitti alustavista päätelmistä esittämissään huomautuksissa ja toisti lopullisista päätelmistä esittämissään huomautuksissa toimittaneensa todennetut tiedot siitä, että se käyttää HS-koodia 2712 90 mikrokiteisen vahan osalta ja että näin ollen mikrokiteiselle vahalle olisi määritettävä vertailuarvo käyttäen HS-koodia 2712 90. Komissio kuitenkin totesi, että lähes kaikki Qingdao Kingkingin käyttämä vaha oli parafiinivahaa, joka luokitellaan HS-koodiin 2712 20. Näin ollen komission käyttämä vertailuhinta vastaa asianomaisen yrityksen tosiasiallisesti käyttämää tuotantopanosta. Joka tapauksessa komissio totesi, että HS-koodi 2712 90 on yleinen koodi, joka kattaa mikrokiteisen vahan lisäksi laajan valikoiman muitakin tuotteita. Sen vuoksi komissio katsoi, että HS-koodin 2712 20 perusteella määritetty vertailuhinta on asianmukaisempi perusta mikrokiteisen vahan vertailuhinnan määrittämiseksi. Lisäksi, toisin kuin Qingdao Kingking väitti lopullisista päätelmistä esittämissään huomautuksissa, mikrokiteistä vahaa ei luokiteltu kulutushyödykkeisiin, vaan sille määritettiin sama vertailuhinta kuin parafiinivahalle, kuten edellä selitetään. Näin ollen väite hylättiin.

(65) Qingdao Kingking väitti väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta ja lopullisista päätelmistä esittämissään huomautuksissa, että sen käyttämien lasikansien hinnat olivat 18,4 prosenttia alhaisemmat kuin lasiastioiden hinnat, ja pyysi, että vertailuhintoihin tehtäisiin tarvittava vähennys tämän eron huomioon ottamiseksi. Tätä hintaeroa ei kuitenkaan voitu arvioida Turkin tilastotietoihin perustuvien vertailuhintojen perusteella. Lisäksi todetaan, että kannet muodostavat vain pienen osan koko lasituotteen kustannuksista, joten niillä on katsottava olevan samat perusominaisuudet kuin koko lasituotteella, sillä ne esitetään tullille yhdessä lopputuotteen kanssa. Näin ollen kansien hintaa ei muutettu, kuten ei tehty muidenkaan tutkittujen yritysten kohdalla.

(66) Ningbo Kwung's Wisdom viittasi väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta esittämissään huomautuksissa kyseisen asetuksen johdanto-osan 277 kappaleessa esitettyyn taulukkoon 9 ja pani merkille, että unionin tuottajien tuotantokustannuksiksi oli määritetty 2 000–2 500 euroa tonnilta, mikä kyseisen osapuolen mukaan vastaa parafiinivahan osalta 2,144 euron (16,75 CNY) kilohintaa. Ningbo Kwung's Wisdom myös tiedusteli tämän parafiinivahalle määritetyn vertailuarvon lähdettä. Lopuksi Qingdao Kingking katsoi, ettei parafiinivahan hinta ole edustava verrattuna parafiinivahan tuontihintaan muissa ylemmän keskitulotason maissa ([9]).

(67) Ningbo Kwung's Wisdomin väitteen komissio hylkäsi, sillä oikeudellisissa vaatimuksissa ei edellytetä, että unionin tuottajien tuotantokustannuksia verrataan vientiä harjoittavien tuottajien kustannuksiin, vaan perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaan normaaliarvo on muodostettava vääristymättömien kustannusten, hintojen ja vertailuarvojen perusteella.

(68) Parafiinivahan kilohinnan (16,75 CNY) osalta todetaan, että tiedot on poimittu GTA:sta ja ne koskevat Turkkiin tulevaa, HS-koodiin 2712 20 kuuluvaa tuontia. Kyseiset tiedot julkaistiin normaaliarvon määrittämisessä käytettäviä lähteitä koskevan toisen muistion liitteessä II ([10]).

([9]) Ks. väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 149 kappale, jossa komissio esitti sääntelyvaatimukset edustavan maan määrittämiseksi. Näiden vaatimusten mukaan edustavaksi maaksi on valittava maa, jonka taloudellisen kehityksen taso vastaa Kiinan tasoa eli jonka Maailmanpankki on luokitellut ylemmän keskitulotason maaksi.

([10]) Asiakirja asetettiin osapuolten saataville TRON-järjestelmässä (viite t25.005556).

(69) Qingdao Kingkingin väitteen osalta komissio totesi, että poimiessaan tietoja GTA:sta se otti huomioon tuontimäärät, mahdolliset kaupan rajoitukset, joilla voi olla vaikutusta tuonnin hintoihin ja määriin, sekä (muun muassa Kiinasta tulevan) tuonnin osuuden kokonaistuonnista. Nimellisten tuontihintojen taso ei ole objektiivinen peruste, jota voitaisiin käyttää edustavan maan valinnassa, minkä vuoksi Qingdao Kingkingin esittämää havaintoa muiden maiden erilaisista hintatasoista ei voitu ottaa huomioon.

3.2.3.2 Tuotannontekijät – raaka-aineiden osalta käytetty laskentamenetelmä ja jalostuskorvausjärjestelyt

(70) Menetelmä, jolla määritettiin tuotannontekijät normaaliarvon laskemista varten, kuvataan yksityiskohtaisesti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 172–225 kappaleessa.

Raaka-aineiden osalta käytetty laskentamenetelmä

(71) Ningbo Kwung's Wisdom arvosteli väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta ja lopullisista päätelmistä esittämissään huomautuksissa tapaa, jolla raaka-aineiden kuljetuskustannukset lisättiin ostettujen raaka-aineiden kustannuksiin – kun raaka-aineiden vääristyneet hinnat korvattiin vertailuhinnoilla, vääristymättömään vertailuhintaan lisättiinkin kuljetuskustannukset prosentteina kyseisten raaka-aineiden hinnoista.

(72) Komissio hylkäsi tämän väitteen. Käytetyllä menetelmällä varmistettiin, että kuljetuskustannukset sisällytettiin asianmukaisesti tuotantopanosten vääristyneiden hintojen tilalla käytettyihin vertailuhintoihin.

(73) Qingdao Kingking toisti väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta ja lopullisista päätelmistä esittämissään huomautuksissa väitteensä, joka koski tiettyjen tuotujen raaka-aineiden luokittelua kulutushyödykkeisiin sen sijaan, että niille olisi määritetty viitehinta.

(74) Tältä osin komissio muistuttaa väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 204–206 kappaleessa esitetyistä päätelmistä. Päätettäessä vähäpätöisten kustannustekijöiden luokittelusta kulutushyödykkeisiin ei otettu huomioon sitä, olivatko yksittäiset tuotannontekijät tuontitavaraa. Osa tuotannontekijöistä luokiteltiin kulutushyödykkeisiin käytännön syistä, jotta tuotannontekijöiden joukko voitiin rajata vain sellaisiin tuotannontekijöihin, joilla on merkittävä vaikutus valmistuskustannuksiin. Qingdao Kingking ei osoittanut, että näin ei ollut. Näin ollen väite hylättiin.

(75) Qingdao Kingking väitti väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta ja lopullisista päätelmistä esittämissään huomautuksissa, että normaaliarvon laskennassa jätettiin virheellisesti huomioimatta sellaisten tuotelajien tuotantomäärät, jotka olivat peräisin yksinomaan varastoista.

(76) Komissio hylkäsi tämän väitteen. Käytetyn menetelmän mukaisesti komissio pyysi asianomaista vientiä harjoittavaa tuottajaa täyttämään kyselylomakkeen, jossa kysyttiin myös niiden myytyjen hyödykkeiden kustannuksista, joita ei tuotettu tutkimusajanjakson aikana. Qingdao Kinking täytti tämän osan kyselylomakkeesta ja ilmoitti varastosta myytyjen tuotteiden raaka-aineiden kulutustiedot. Tämän perusteella komissio sovelsi kulutussuhteita vertailuhintoihin ja muodosti siten laskennallisen normaaliarvon. Toisin kuin Qingdao Kingking väitti, komissio ei jättänyt näitä tuotteita laskelman ulkopuolelle.

(77) Vientiä harjoittava tuottaja Ningbo Kwung's Wisdom kyseenalaisti väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta ja lopullisista päätelmistä (päätelmien johdanto-osan 53 kappaleesta) esittämissään huomautuksissa raaka-aineiden kuljetuskustannuksiin tehdyn oikaisun huomauttaen, ettei kyseisten kustannusten todettu olevan vääristyneitä.

(78) Komissio totesi, että Kiinan kynttiläteollisuuteen kohdistuu perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan mukaisia merkittäviä vääristymiä, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen 3.2.1 jaksossa selitetään yksityiskohtaisesti. Sen vuoksi komissio katsoi, ettei ole asianmukaista käyttää Kiinan kotimarkkinakustannuksia ja -hintoja – ei myöskään kyseisen kiinalaisen vientiä harjoittavan tuottajan maksamia kuljetuskustannuksia – koska niihin kohdistuu merkittäviä vääristymiä. Näin ollen komissio määritti normaaliarvon yksinomaan vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja osoittavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella 2 artiklan 6

a kohdan a alakohdan mukaisesti. Tästä syystä komissio ilmoitti yhteistyössä toimineelle vientiä harjoittavalle tuottajalle raaka-aineiden hankinnasta aiheutuneet kuljetuskustannukset prosentteina näiden raaka-aineiden tosiasiallisista kustannuksista ja sovelsi sitten samaa prosenttiosuutta samojen raaka-aineiden vääristymättömiin kustannuksiin saadakseen vääristymättömät kuljetuskustannukset, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 203 kappaleessa selitetään. Näin ollen väite hylätään.

(79) Vientiä harjoittava tuottaja Ningbo Kwung's Wisdom korosti väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta ja lopullisista päätelmistä esittämissään huomautuksissa, että määritettyään vääristymättömien kustannusten lähteet komission ei pitäisi lisätä näihin kustannuksiin kansainvälisiä rahti- ja vakuutuskustannuksia ja tuontitulleja, joita tavaroiden toimittamisesta Turkkiin aiheutuu, koska tämä paisuttaa tuotannontekijöiden vääristymättömiä kustannuksia. Ningbo Kwung's Wisdom katsoo, että näiden tuotannontekijöiden hinnat olivat vääristymättömiä, kun ne lähtivät viejämaasta, eikä kyseisiin hintoihin tarvitse lisätä muita kustannuksia.

(80) Komissio totesi, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaan normaaliarvon olisi vastattava raaka-aineiden vääristymätöntä hintaa edustavassa maassa tai sen olisi perustuttava vääristymättömiin kansainvälisiin hintoihin, kustannuksiin tai vertailuarvoihin. Komissio ei katsonut asianmukaiseksi käyttää parafiinivahan tuontihintoja edustavaan maahan (Thaimaahan), koska Kiinasta tulevan vääristyneen tuonnin merkittävä määrä vaikutti näihin tuontihintoihin. Tästä syystä ja koska saatavilla ei ollut kansainvälistä vertailuarvoa, komissio määritti parafiinivahalle vertailuhinnan Turkkiin tulevan tuonnin perusteella. Sen vuoksi vertailuhinnan olisi vastattava hintaa, jonka kynttiläntuottaja maksaisi Turkissa tehtaalle toimitetusta raaka-aineesta. Jos vertailuhinnasta vähennettäisiin rahti- ja vakuutuskustannukset ja tuontitullit, se ei vastaisi vääristymätöntä hintaa Turkin markkinoilla vaan keskimääräistä noudettuna-hintaa (vientimyynnissä) niissä maissa, jotka myyvät raaka-aineita Turkkiin. Tämä olisi vastoin perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohtaa, minkä vuoksi nämä väitteet hylättiin.

Jalostuskorvausjärjestelyt

(81) Komissio selosti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 180–186 kappaleessa, miten se muunsi jalostuskorvaussopimuspuolten jalostuskorvausmaksut raaka-aine- ja työvoimakustannuksiksi. Kuten komissio selitti, tätä ennen se vähensi kohtuullisen prosenttiosuuden jalostuskorvaussopimuspuolten myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten ja voiton huomioon ottamiseksi.

(82) Unionin tuotannonala kyseenalaisti väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta ja lopullisista päätelmistä esittämissään huomautuksissa perusteet kyseiselle vähennykselle ja väitti, että jalostuskorvaussopimuspuolten jalostuskorvausmaksut olisi muunnettava kokonaisuudessaan kustannuksiksi esimerkiksi lisäämällä tuotannollisiin yleiskuluihin nimellinen määrä myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia sekä voittoa.

(83) Komissio totesi ensinnäkin, että jalostuskorvausmenettely koski vain hyvin pientä osaa otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien kokonaistuotannosta.

(84) Toiseksi komissio totesi, että tämän menetelmän tarkoituksena oli määrittää täsmällinen ja kohtuullinen tapa muuntaa jalostuskorvaussopimuspuolten eri palveluista (pääasiassa työvoimasta) perimät maksut kyseisten tuotantopanosten vertailuhinnoiksi samalla tavalla kuin tuotannontekijöille määritettiin vääristymättömät vertailuhinnat, kuten edellä selostetaan.

(85) Lisäksi todetaan, että jos jalostuskorvaussopimuspuolten nimellisiä myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia ja voittoa ei vähennettäisi ennen kyseisten osapuolten jalostuskorvausmaksujen muuntamista käytettyjen tuotantopanosten vertailuhinnoiksi, jalostuskorvaussopimuspuolten tarjoamista palveluista aiheutuneet myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ja niistä vaadittu voitto otettaisiin huomioon kahteen kertaan. Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 214–219 kappaleessa selitetään, laskennalliseen normaaliarvoon oli jo lisätty valmistuskustannusten lisäksi myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ja voitto, jotka määritettiin edustavan maan tarkasteltavana olevan tuotteen tuottajien taloudellisten tietojen perusteella. Näin ollen tämä väite hylättiin.

3.2.3.3 Tuotannolliset yleiskulut, hallinto-, myynti- ja yleiskustannukset sekä voitto

(86) Komissio selitti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 214–219 kappaleessa, miten se lisäsi thaimaalaisten kynttiläntuottajien myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ja voiton valmistuskustannuksiin.

(87) Unionin tuotannonala totesi, että thaimaalaisista kynttiläntuottajista on saatavilla myös tuoreempia taloudellisia tietoja.

(88) Komissio vahvisti, että saatavilla on myös tuoreempia taloudellisia tietoja, ja päivitti myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voiton näiden tietojen perusteella. Nämä tuoreemmat tiedot ovat peräisin vuodelta 2024, ja ne kattavat kolme tutkimusajanjaksoon kuuluvaa vuosineljännestä eivätkä vain yhtä, kuten vuoden 2023 tiedot. Näin tuoreemmat tiedot kuvastavat paremmin tutkimusajanjakson aikaista tilannetta, joskin niitä on käytetty vain siltä osin kuin thaimaalaiset kynttiläntuottajat tekivät kohtuullista voittoa kyseisenä vuonna.

(89) Näin ollen komissio käytti seuraavien painotettua keskiarvoa:

— sekä vuonna 2023 että 2024 voittoa tehneen toisen thaimaalaisen kynttiläntuottajan myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ja voitto (yksi neljäsosa vuoden 2023 myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksista ja voitosta ja kolme neljäsosaa vuoden 2024 myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksista ja voitosta, jotta luvut vastaavat tutkimusajanjaksoa) sekä

— toisen thaimaalaisen kynttiläntuottajan myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ja voitto vain vuodelta 2023, koska kyseinen tuottaja teki vuonna 2024 tappiota.

(90) Unionin tuotannonala ehdotti lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että normaaliarvon muodostamiseen käytettäisiin lisäksi kahden muun Thaimaassa toimivan kynttiläntuottajan taloudellisia tietoja. Komissio kuitenkin totesi, ettei näiden yritysten liiketoiminta NACE-luokituksen ([11]) perusteella vastaa jo valittujen yritysten liiketoimintaa. Vaikka näiden kahden yrityksen nimet viittaavat siihen, että ne harjoittavat kynttiläntuotantoa, niiden NACE-luokitus viittaa päinvastaiseen ([12]). Koska unionin tuotannonala ei toimittanut näyttöä kyseisten yritysten toiminnasta, väite hylättiin.

(91) Vientiä harjoittava tuottaja Qingdao Kingking ehdotti väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta ja lopullisista päätelmistä esittämissään huomautuksissa, että huomioon otettaisiin myös sellaiset thaimaalaiset kynttiläntuottajat, joiden voitto oli alle 1 prosentti.

(92) Komissio katsoi, että edustavassa maassa toimivien kynttiläntuottajien voiton on oltava kohtuullinen, eikä alle 1 prosentin voittomarginaali täytä tätä vaatimusta. Näin ollen tällaisen voiton käyttäminen ei olisi asianmukaista perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa edellytetyllä tavalla.

(93) Vientiä harjoittava tuottaja Ningbo Kwung's Wisdom ehdotti lopullisista päätelmistä esittämissään huomautuksissa, että taloudellisten tietojen osalta käytettäisiin vain vuoden 2024 tietoja.

(94) Kuten 84 ja 85 kappaleessa mainitaan, kerättyjä taloudellisia tietoja oikaistiin niin, että ne vastasivat mahdollisimman tarkasti tilannetta tutkimusajanjakson aikana, ja tässä otettiin huomioon, tekikö kukin thaimaalainen kynttiläntuottaja kyseisenä ajanjaksona kohtuullista voittoa. Näin ollen Ningbo Kwung's Wisdomin ehdotus hylättiin.

(95) Vientiä harjoittava tuottaja Qingdao Kingking väitti lopullisista päätelmistä esittämissään huomautuksissa, ettei voiton sekä myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten määrittämisessä otettu asianmukaisesti huomioon asianomaisen tuotteen myynnin kausiluonteisuutta. Qingdao Kingking ehdotti unioniin tulevaa tuontia koskevien tietojen perusteella, että laskelmaa muutettaisiin unioniin tulevan tuonnin tilastollisen jakauman perusteella siten, että joulusesonkia edeltävän vuosineljänneksen tietoja painotettaisiin enemmän.

(96) Komissio oli tästä eri mieltä. Se katsoi, että myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten ja voiton osalta käytettiin kahden eri vuoden tietoja, jotta tiedot vastaisivat tutkimusajanjaksoa. Koska tutkimusajanjakso kattaa koko vuoden, se sisältää joka tapauksessa myös joulusesonkia edeltävän vuosineljänneksen. Koska saatavilla ei ollut neljännesvuosittaisia taloudellisia tietoja eikä edustavan maan kynttiläntuottajien taloudellista tulosta voitu yhdistää unioniin tulevan tuonnin kehitykseen, komissio hylkäsi väitteen.

([11]) NACE: (***N**omenclature statistique des **A**ctivités économiques dans la **C**ommunauté **E**uropéenne*) eli Euroopan unionin tilastollinen toimialaluokitus.

([12]) Kynttiläntuottajien tietojen keräämiseen käytetyn NACE-luokan 3299 sijaan unionin tuotannonalan ehdottamien kahden thaimaalaisen tuottajan toiminta kuuluu NACE-luokkiin 2042 (Hajuvesien ja hygieniatuotteiden valmistus) ja 4520 (Moottoriajoneuvojen huolto ja korjaus).

3.2.3.4 Päätelmät

(97) Koska vääristymättömien kustannusten ja vertailuarvojen määrittämiseen käytetyistä lähteistä ja menetelmistä (ks. 42–81 kappale edellä) ei esitetty muita huomautuksia, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 168–219 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistettiin.

3.3 Vientihinta

(98) Vientihinnan osalta muistetaan, että komissio määritti vientihinnaksi perusasetuksen 2 artiklan 8 kohdan mukaisesti unioniin vietäväksi myydystä tarkasteltavana olevasta tuotteesta tosiasiallisesti maksetun tai maksettavan hinnan. Koska vientihinnasta ei esitetty huomautuksia, tämä menetelmä vahvistettiin.

3.4 Vertailu

(99) Komissio vahvisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen 3.4 jaksossa menetelmän tasapuolisen vertailun tekemiseksi vientihinnan ja normaaliarvon välillä. Tältä osin komissio selitti kyseisen asetuksen johdanto-osan 232 kappaleessa, miten etuyhteydessä olevien kauppiaiden kautta tapahtunutta välillistä myyntiä unioniin kohdeltiin (kyseisten etuyhteydessä olevien kauppiaiden palkkiot vähennettiin perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan i alakohdan mukaisesti). Koska komission vastaus sisältää yritysten arkaluonteisia tietoja, tätä aihetta koskevaa huomautusta on käsitelty yrityskohtaisissa päätelmissä.

(100) Ningbo Kwung's Wisdom kyseenalaisti väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta ja lopullisista päätelmistä esittämissään huomautuksissa syyt, joiden vuoksi komissio teki vientihintaan perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan i alakohdan mukaisen oikaisun, sekä käytetyn voittomarginaalin laskennan.

(101) Liiketoiminnan arkaluonteisuuden vuoksi komissio on selittänyt perustelunsa yrityskohtaisessa liitteessä, joka toimitetaan kyseiselle osapuolelle tämän asetuksen julkaisupäivänä.

(102) Koska normaaliarvon ja vientihinnan vertailusta ei esitetty muita huomautuksia, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 227–235 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistettiin.

3.5 Laskelmat

(103) Unionin tuotannonala väitti väliaikaista tullia koskevasta asetuksesta esittämissään huomautuksissa, että kaksi otokseen valittua kiinalaisista vientiä harjoittavaa tuottajaa on etuyhteydessä toisiinsa unionin tullikoodeksin tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 ([13]) 127 artiklassa tarkoitetulla tavalla. Kyseisessä säännöksessä säädetään edellytyksistä, joiden täyttyessä osapuolten voidaan katsoa olevan etuyhteydessä keskenään. Komissio oli samaa mieltä tästä väitteestä ja katsoi, että kahta kiinalaista vientiä harjoittavaa tuottajaa, Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co:ta ja Ningbo Kwung's Wisdomia, olisi kohdeltava keskenään etuyhteydessä olevina osapuolina. Tarkat syyt sille, miksi kyseisiä osapuolia kohdellaan tässä tutkimuksessa etuyhteydessä olevina osapuolina, on ilmoitettu suoraan asianomaisille vientiä harjoittaville tuottajille, koska kyse voi olla arkaluonteisista tiedoista.

(104) Näin ollen kyseisten kahden yrityksen polkumyyntimarginaali laskettiin niiden polkumyyntimarginaalien painotettuna keskiarvona.

(105) Niin Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co, Ningbo Kwung's Wisdom kuin CHCIA ilmaisivat lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen vastustavansa sitä, että ensin mainittujen osapuolten katsottiin olevan etuyhteydessä toisiinsa, ja ne vaativat omaa yksilöllistä polkumyyntimarginaalia. Asiaan liittyvien tosiseikkojen arkaluonteisuuden vuoksi näihin väitteisiin on vastattu yrityskohtaisessa liitteessä, joka toimitetaan edellä mainituille osapuolille tämän asetuksen julkaisupäivänä.

([13]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2447, annettu 24 päivänä marraskuuta 2015, unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj).

3.6 **Polkumyyntimarginaali**

(106) Kuten edellä 3.2–3.5 jaksossa kuvataan, komissio tarkisti polkumyyntimarginaaleja asianomaisten osapuolten väitteiden johdosta.

(107) Lopulliset polkumyyntimarginaalit – ilmaistuina prosentteina CIF-hinnasta (kulut, vakuutus ja rahti maksettuina) unionin rajalla tullaamattomana – ovat seuraavat:

Yritys	Lopullinen polkumyyntimarginaali
Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co	56,7 %
Ningbo Kwung's Wisdom Art & Design Co., Ltd., including Anhui Fenyuan Aromatic Technology Co., Ltd.	56,7 %
Qingdao Kingking Applied Chemistry Co Ltd,	60,3 %
Yhteistyössä toimineet otokseen kuulumattomat yritykset	58,1 %
Kaikki muut yritykset	60,3 %

4. **VAHINKO**

4.1 **Unionin tuotannonalan ja unionin tuotannon määritelmä**

(108) Koska tästä jaksosta ei esitetty huomautuksia, komissio vahvisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 244 ja 245 kappaleessa esitetyt päätelmänsä.

4.2 **Unionin kulutus**

(109) Koska tästä jaksosta ei esitetty huomautuksia, komissio vahvisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 246–249 kappaleessa esitetyt päätelmänsä.

4.3 **Tuonti asianomaisesta maasta**

(110) CHCIA väitti alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen, ettei kynttilöiden tuonti Kiinasta lisääntynyt merkittävästi tarkastelujaksolla absoluuttisesti eikä suhteessa unionin kulutukseen.

(111) Komissio oli asiasta eri mieltä. Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen 4.3 jaksossa selitetään, Kiinasta tuleva tuonti lisääntyi tarkastelujaksolla absoluuttisesti mitattuna 40 prosenttia. Unionin kulutukseen suhteutettuna Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuus kasvoi 13 prosentista 22 prosenttiin, mikä vastaa 67 prosentin kasvua tarkastelujaksolla. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(112) CHCIA toisti lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen kantansa, jonka mukaan kynttilöiden tuonti Kiinasta ei ollut kasvanut suhteellisesti mitattuna, ja se kyseenalaisti näkemyksen, jonka mukaan kyseinen tuonti vaikutti kielteisesti unionin markkinoihin. Tältä osin komissio toistaa edellä 106 ja 107 kappaleessa esitetyt perustelut. Näin ollen väite hylättiin.

4.3.1 *Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin hinnat ja hinnan alittavuus*

(113) CHCIA väitti alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että komission tekemä hinnan alittavuutta koskeva analyysi perustui pelkästään tutkimusajanjakson tietoihin, siinä ei otettu huomioon koko tarkastelujaksoa eikä jatkuvaa hintakehitystä eikä se ollut puolueeton.

(114) Komissio hylkäsi tämän väitteen. Komission arviointi perustui puolueettomaan tarkasteluun ja selkeään näyttöön, eikä siinä jätetty huomiotta hinnan kehittymistä ajan mittaan. Tuontimäärien, markkinaosuuden ja vahinkoindikaattoreiden kehitystä sekä hinnankorotusten estymistä tarkasteltiin koko tarkastelujakson ajalta. Hinnan alittavuutta koskevat laskelmat, jotka edellyttävät, että tuotelajit vastaavat täsmällisesti toisiaan, rajoittuvat tutkimusajanjaksoon vertailukelpoisuuden varmistamiseksi. Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen 4.3 jaksossa todetaan, hinnan alittavuutta koskeva analyysi tehtiin komission vakiintuneen menetelmän mukaisesti eli hintavertailussa keskityttiin tutkimusajanjaksoon. Tämä on perusasetuksen mukainen toimintatapa. Hintavaikutuksia arvioitiin tuoreimpien merkityksellisten tietojen eli tutkimusajanjakson tietojen perusteella. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(115) CHCIA myös kiisti alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen komission päätelmän, jonka mukaan Kiinasta tulevan tuonnin hinnat alittivat unionin tuotannonalan hinnat, ja se pyysi selvennystä tehdyistä oikaisuista. CHCIA väitti, että saatavilla olevien tietojen mukaan Kiinasta tulevan tuonnin hinnat ylittivät vuosina 2021 ja 2022 ja tutkimusajanjaksolla jatkuvasti unionin tuotannonalan myyntihinnat, minkä vuoksi se epäili hinnan alittavuutta koskevan laskelman paikkansapitävyyttä.

(116) Komissio totesi, että väitteessä ei otettu huomioon tutkimuksen menetelmään liittyviä keskeisiä tekijöitä ja tutkimuksen päätelmiä. Hinnan alittavuus määritettiin todennettuihin tietoihin perustuvilla luotettavilla menetelmillä ja noudattaen kaikilta osin perusasetusta. Tältä osin todetaan erityisesti, että komissio teki hintavertailun tuotteen valvontakoodien perusteella käyttäen tietoja, jotka oli tarkastettu otokseen valittujen kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien ja otokseen valittujen unionin tuottajien tiloihin tehtyjen tarkastuskäyntien aikana, kun taas väite perustui tuontia koskeviin yhdistettyihin tilastotietoihin. Vertailu tehtiin noudettuna-tasolla, ja tarvittavista oikaisuista ilmoitettiin erikseen asianomaisille yrityksille. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(117) CHCIA väitti alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen myös, etteivät Kiinasta tulevan tuonnin hinnat estäneet unionin tuotannonalan hinnankorotuksia. Komissio oli asiasta eri mieltä. Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen 4.4 jaksossa todetaan, tuonti aiheutti hinnankorotusten estymistä, koska unionin tuottajat eivät pystyneet nostamaan myyntihintojaan riittävästi Kiinasta peräisin olevan halvan polkumyyntituonnin aiheuttaman merkittävän hintapaineen vuoksi. Vaikka unionin myyntihinnat nousivat 24 prosenttia tutkimusajanjakson aikana, tämä ei riittänyt kompensoimaan 42 prosentin nousua tuotantokustannuksissa, minkä vuoksi unionin tuotannonala ei saavuttanut kohtuullista voittoa. Komissio totesi, että se, että unionin tuotannonala ei pystynyt mukauttamaan hintojaan kustannusten kehityksen edellyttämällä tavalla, johtui suoraan polkumyynnillä tapahtuneesta tuonnista, eli tuonnin ja hinnankorotusten estymisen välillä on selkeä syy-yhteys. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(118) Kuten edellä 3.2–3.5 jaksossa kuvataan, komissio tarkisti hinnan alittavuuden marginaaleja asianomaisten osapuolten väitteiden johdosta. Tarkistettu laskelma osoitti painotetun keskimääräisen hinnan alittavuuden marginaalin olevan 19–43,2 prosenttia, mikä koski merkittävää osaa asianomaisesta maasta unionin markkinoille tulleesta tuonnista.

(119) CHCIA toisti lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen väitteensä, jonka mukaan Kiinasta tuleva tuonti ei aiheuttanut hinnankorotusten estymistä tarkastelujaksolla. Se väitti, että unionin kulutuksen vähennyttyä 16 prosenttia vuoden 2021 ja tutkimusajanjakson välisenä aikana unionin tuotannonalan olisi ollut kaupallisesti mahdotonta siirtää lisäkustannuksia asiakkaille.

(120) Komissio toistaa tältä osin päätelmänsä unionin kulutuksesta, jota analysoidaan jäljempänä 5.2.3 jaksossa. Lisäksi komissio painotti, että kaupallinen kannattavuus on yhteydessä kilpailuun. Tutkimus osoitti, että Kiinasta tulevan epäreilun tuonnin äkillinen kasvu johti siihen, että unionin tuotannonalan ei ollut kaupallisesti mahdollista nostaa hintoja kustannusten nousun edellyttämällä tavalla, mikä on malliesimerkki hinnankorotusten estymisestä. Näin ollen väite hylättiin.

(121) Tuojiin lukeutuva Bunnik Creations B.V. väitti lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että unionin tuottajien ja kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien hintojen välinen ero oli yliarvioitu, ja se esitti tältä osin erityisiä esimerkkejä, jotka koskivat rustiikkisia kynttilöitä.

(122) Bunnik Creations B.V:n esittämä väite perustui yhteen tiettyyn tuotteen valvontakoodiin, kun taas komissio vertaili tutkimuksessa hintoja tuotelajeittain samassa kaupan portaassa tapahtuneiden liiketoimien osalta. Hintoja oikaistiin tarvittaessa, ja niistä vähennettiin alennukset ja hyvitykset. Tämä hintavertailu tehtiin tuotteen valvontakoodien perusteella käyttäen tietoja, jotka oli tarkastettu otokseen valittujen kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien ja unionin tuottajien tiloihin tehtyjen tarkastuskäyntien aikana, ja kuten edellä 114 kappaleessa todetaan, laskelma osoitti painotetun keskimääräisen hinnan alittavuuden marginaalin olevan 19–43,2 prosenttia, mikä koski merkittävää osaa asianomaisesta maasta unionin markkinoille tulleesta tuonnista. Näin ollen tämä väite hylättiin.

4.3.2 *Päätelmät*

(123) Koska asianomaisesta maasta tulevasta tuonnista ei esitetty muita huomautuksia, komissio vahvisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 250–259 kappaleessa esitetyt päätelmät.

4.4 **Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne**

4.4.1 *Yleiset huomautukset*

(124) Koska tästä jaksosta ei esitetty huomautuksia, komissio vahvisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 260–264 kappaleessa esitetyt päätelmänsä.

4.4.2 *Makrotaloudelliset indikaattorit*

(125) Koska tästä jaksosta ei esitetty huomautuksia, komissio vahvisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 265–276 kappaleessa esitetyt päätelmänsä.

4.4.3 *Mikrotaloudelliset indikaattorit*

(126) CHCIA kiisti alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen päätelmän, jonka mukaan unionin tuotannonalalle aiheutui vahinkoa, ja väitti, ettei käytettävissä oleva näyttö tue tällaista päätelmää. CHCIA korosti, että unionin tuottajien myyntihinnat nousivat tarkastelujaksolla 24 prosenttia ja että unionin tuottajien toiminta oli koko tutkimusajanjakson ajan kannattavaa, minkä kyseinen osapuoli tulkitsi osoittavan pikemminkin selviytymiskykyä kuin aiheutunutta vahinkoa. Lisäksi CHCIA väitti, että kannattavuuden heikkeneminen ja sijoitetun pääoman tuoton pieneneminen johtuivat ennen kaikkea pandemian jälkeisistä aggressiivisista investointistrategioista eivätkä ulkoisesta markkinapaineesta.

(127) Komissio oli asiasta eri mieltä. Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen 4.5 jaksossa ja edellä 92 kappaleessa selitetään, Kiinasta halvoin hinnoin tulevan tuonnin aiheuttama paine esti unionin tuotannonalaa korottamasta hintojaan. Vaikka unionin myyntihinnat nousivat tarkastelujaksolla 24 prosenttia, tämä ei riittänyt kompensoimaan 42 prosentin nousua tuotantokustannuksissa. Tämän vuoksi unionin tuotannonala ei kyennyt säilyttämään kohtuullista kannattavuustasoa. Lisäksi unionin tuotannonalan voitot laskivat jyrkästi (-68 %) ja sen markkinaosuus pieneni (-24 %). Voittomarginaalit laskivat tarkastelujaksolla terveeltä tasolta ([9–11 prosentista]) vahinkoa aiheuttavalle tasolle, vain [3–4 prosenttiin]. Tämä kannattavuuden romahtaminen on selvä merkki merkittävästä vahingosta. Investointien osalta komissio totesi, että investointien lisääntyminen liittyi pääasiassa olemassa olevan kapasiteetin uudelleenkohdentamiseen ja keskeisen tuotanto-omaisuuden uusimiseen. Kyseiset investoinnit tehtiin kovasta kilpailupaineesta, markkinaosuuden pienenemisestä ja taloudellisen tilanteen heikkenemisestä huolimatta. Nämä investointipäätökset eivät kumoa sitä, että unionin tuotannonalalle aiheutui vahinkoa, vaan ne kertovat pikemminkin unionin tuotannonalan pyrkimyksistä mukautua ja selviytyä hankalissa olosuhteissa. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(128) Tuojiin lukeutuva Bunnik Creations B.V. väitti lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että unionin tuotannonalan kannattavuuden heikkeneminen johtui energia- ja raaka-ainekustannusten noususta eikä Kiinasta tulevasta tuonnista. Yritys myös väitti, että unionin tuotannonalan toiminta oli koko tarkastelujakson ajan kannattavaa ja että sen myyntihinnat jopa nousivat, mikä viittaa siihen, ettei unionin tuotannonalalle aiheutunut vahinkoa.

(129) Komissio analysoi tuotantokustannusten nousua jäljempänä 5.2.4.2 jaksossa. Komissio totesi, että se käsitteli unionin tuotannonalan kannattavuutta väliaikaista tullia koskevan asetuksen 4.5.3.4 jaksossa. Siinä todettiin, että unionin tuotannonalan kustannukset nousivat nopeammin kuin myyntihinnat, mikä johti kannattavuuden merkittävään heikkenemiseen tarkastelujaksolla. Kannattavuus romahti vuoden 2021 ja tutkimusajanjakson välillä [9–11 prosentista] vahinkoa aiheuttavalle tasolle, noin [3–4 prosenttiin]. Lisäksi Kiinasta tulevan tuonnin hinnat alittivat jatkuvasti unionin tuotannonalan hinnat ja kyseinen tuonti aiheutti voimakasta laskupainetta markkinahintoihin, mikä johti hinnankorotusten estymiseen. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(130) Koska mikrotaloudellisista indikaattoreista ei esitetty muita huomautuksia, komissio vahvisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 277–290 kappaleessa esitetyt päätelmät.

4.5 **Vahinkoa koskevat päätelmät**

(131) Komissio ilmoitti väliaikaisten toimenpiteiden julkaisemispäivänä Kiinan viranomaisille (Kiinan edustustolle Euroopan unionissa) päätöksestään ja pyysi niitä esittämään huomautuksensa siitä 29 päivään elokuuta 2025 mennessä. Kiinan viranomaiset toimittivat huomautuksia 15 päivänä syyskuuta 2025. Ne esittivät muun muassa väitteen, jonka mukaan komission tekemä vahinkoa koskeva arviointi oli virheellinen.

(132) Koska huomautukset toimitettiin yli kaksi viikkoa asetetun määräajan jälkeen, komissio ei menettelyllisistä syistä voinut ottaa niitä alustavissa päätelmissä huomioon. Huomautukset eivät myöskään sisältäneet mitään uusia tai olennaisia väitteitä, vaan niissä toistettiin muiden asianomaisten osapuolten jo esiin tuomia seikkoja.

(133) Huomautusten viivästymisen vuoksi komissio hylkäsi Kiinan viranomaisten väitteet. Niiden sisältöä on kuitenkin käsitelty asianmukaisesti vastauksissa muiden osapuolten ajoissa esittämiin aiempiin aiheellisiin huomautuksiin.

(134) Koska vahingosta ei esitetty muita huomautuksia, komissio vahvisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 291–296 kappaleessa esitetyt päätelmät.

5. SYY-YHTEYS

5.1 Polkumyyntituonnin vaikutukset

(135) CHCIA väitti alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen, ettei Kiinasta tulevan tuonnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon välillä ole syy-yhteyttä. Se väitti, että vuonna 2023 sekä unionin myynti että Kiinasta tuleva tuonti vähenivät jyrkästi, kun taas vuonna 2022 tuonti kasvoi ja unionin myynti väheni vain hieman, mikä viittaa siihen, ettei niiden välillä ole selkeää korrelaatiota. CHCIA myös huomautti, että hinnan alittavuutta esiintyi vain vuonna 2023 ja tutkimusajanjaksolla, mikä vie entisestään pohjaa väitteeltä, jonka mukaan syy-yhteys oli jatkuva.

(136) Komissio huomautti, että syy-yhteyttä koskeva analyysi ei perustu pelkästään tuontimääriin vaan määrien ja hintojen yhteisvaikutukseen eri vahinkoindikaattoreihin ajan mittaan. Yksikkömyyntihinnat ovat vahingon arvioinnissa keskeinen tekijä. Kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen taulukoista 4 ja 5 käy ilmi, Kiinasta tulevan tuonnin määrien ja hintojen kehitys aiheutti painetta unionin tuotannonalan hintatasoihin. Unionin tuotannonalan hinnankorotukset estyivät, mikä johti kestämättömiin voittomarginaaleihin, markkinaosuuden menetykseen ja unionin tuotannonalan taloudellisen tilanteen heikkenemiseen. Kuten CHCIA itsekin myönsi, Kiinasta tulevan tuonnin hinnat alittivat unionin tuotannonalan hinnat vuodesta 2023 lähtien, ja tämä heikensi unionin tuotannonalan mahdollisuutta pitää tuotantonsa ja hinnoitteluna kannattavalla tasolla. Tämä tukee komission päätelmää, jonka mukaan unionin markkinoilla tutkimusajanjakson aikana merkittävästi halvemmilla hinnoilla myyty polkumyyntituonti aiheutti vahinkoa unionin tuotannonalalle. Tämän perusteella väite hylättiin.

(137) Koska polkumyyntituonnin vaikutuksista ei esitetty muita huomautuksia, komissio vahvisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 297–301 kappaleessa esitetyt päätelmät.

5.2 Muiden tekijöiden vaikutukset

5.2.1 *Tuonti kolmansista maista*

(138) Koska tästä jaksosta ei esitetty huomautuksia, komissio vahvisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 302–305 kappaleessa esitetyt päätelmänsä.

5.2.2 *Unionin tuotannonalan vientitoiminta*

(139) CHCIA väitti alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen, ettei komissio perustellut päätelmäänsä, jonka mukaan unionin tuottajien vientituloksen heikkeneminen liittyi kiinalaisten tuottajien myyntiin kolmansien maiden markkinoilla. CHCIA myös väitti, ettei unionin tuotannonalan vientituloksen negatiivista kehitystä pitäisi katsoa osaksi Kiinasta unioniin tulleen tuonnin aiheuttamaa vahinkoa.

(140) Komissio totesi, että kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 308 kappaleessa mainitaan ja kuten kyseisen asetuksen alaviitteessä 100 tarkemmin selostetaan, Kiinan vientimäärät kolmansien maiden markkinoille olivat huomattavat ja ne myytiin unionin markkinoita alhaisemmilla hinnoilla. Tämä osoitti, ettei kiinalaisten tuottajien aiheuttama hintapaine rajoittunut pelkästään unionin markkinoihin vaan sitä esiintyi myös muilla markkinoilla, mikä vaikutti kilpailuympäristöön laajemmin. Komissio ei myöskään todennut unionin tuotannonalan vientituloksen heikkenemisen johtuvan Kiinasta tulevasta tuonnista, vaan se pikemminkin päätteli, että unionin tuotannonalan vientitulos ei heikentänyt syy-yhteyttä Kiinasta polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin ja unionin tuottajille aiheutuneen merkittävän vahingon välillä.

5.2.3 *Kulutus*

(141) CHCIA väitti alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että vähenevää kulutusta olisi pitänyt arvioida erikseen mahdollisena vahingon syynä, ja väitti, ettei komissio tehnyt tällaista analyysia. Komissio totesi, että kulutusta käsiteltiin erikseen väliaikaista tullia koskevan asetuksen 5.2.3 jaksossa.

(142) Komissio oli asiasta eri mieltä. Se totesi, että vaikka myös unionin kokonaiskulutus väheni tarkastelujaksolla, unionin myynti väheni vielä huomattavasti enemmän. Lisäksi vuosina 2021–2022 ja vuoden 2023 ja tutkimusajanjakson välisenä aikana, jolloin kulutus kasvoi, unionin myynti jatkoi vähenemistään, mikä viittaa siihen, ettei kulutus korreloinut selkeästi myynnin kanssa. Unionin tuotannonala myös supisti merkittävästi tuotantoaan, jolloin kapasiteetin käyttöaste laski alhaiselle tasolle, mitä ei voida selittää pelkästään kulutuksen kehityksellä. Lisäksi tarkastelujaksolla unionin kulutus väheni, mutta Kiinasta tuleva tuonti kasvoi merkittävästi ja kasvatti markkinaosuuttaan. Sen vuoksi komissio analysoi kulutuksen kehitystä, esitti asiaa tukevaa näyttöä ja käsitteli asiaa syy-yhteyttä koskevassa arvioinnissaan. Näin ollen väite hylättiin.

5.2.4 *Muut tekijät*

(143) CHCIA väitti alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että mahdollisina vahingon syinä olisi pitänyt arvioida muita tekijöitä. Tältä osin se viittasi erityisesti investointipäätöksiin, kustannusten nousuun ja kuluttajien mieltymyksiin.

5.2.4.1 Investointipäätökset

(144) Investointipäätösten osalta CHCIA väitti, että unionin tuotannonala teki suhteettoman suuria investointeja. Väitteen mukaan tämä johti yksikkökohtaisten tuotantokustannusten nousuun ja heijasteli liian optimistisia, virheellisiä liiketoimintapäätöksiä.

(145) Kuten edellä 123 kappaleessa selitetään, komissio totesi, että investointien lisääntyminen liittyi pääasiassa olemassa olevan kapasiteetin uudelleenkohdentamiseen ja keskeisen tuotanto-omaisuuden uusimiseen. Nämä päätökset ovat osoitus unionin tuotannonalan pyrkimyksistä mukautua ja selviytyä haastavissa olosuhteissa. Näin ollen tämä väite hylättiin.

5.2.4.2 Kustannusten nousu

(146) CHCIA väitti, että unionin tuotannonalan tilan heikkenemiseen vaikutti myös se, että sen tuotantokustannukset nousivat eikä tätä kustannusten nousua voitu siirtää kokonaan kuluttajille.

(147) Komissio totesi, että se tutki perusteellisesti kustannusten ja kannattavuuden kehitystä tarkastelujaksolla. Komissio vahvisti, että unionin tuotannonalalle aiheutunut vahinko johtui hinnankorotusten estymisestä, kun Kiinasta polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin hinnat alittivat merkittävästi unionin tuotannonalan hinnat. Vaikka myös kustannusten nousu vaikutti taustalla, se ei poistanut polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin ja merkittävän vahingon välistä syy-yhteyttä. Väliaikaista tullia koskevan asetuksen taulukoissa 9 ja 12 esitetyt tiedot tukevat tätä päätelmää. Esimerkiksi vuonna 2022, jolloin tuotantokustannukset nousivat huomattavasti, unionin tuotannonala pystyi siirtämään kustannusten nousun asiakkaille ja säilyttämään siten kannattavuutensa. Tämä kumoaa CHCIA:n väitteen korrelaatiosta ja vahvistaa, ettei kustannusten nousu poista polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin ja vahingon välistä syy-yhteyttä. Lisäksi vuonna 2023 unionin tuotannonalan tilanne heikkeni merkittävästi, kun Kiinasta tulevan tuonnin hinnat laskivat jyrkästi, mikä aiheutti äärimmäistä painetta unionin tuotannonalalle. Tämä hintapaine esti unionin tuotannonalaa mukauttamasta hintojaan kustannusten nousua vastaavasti. Komissio päätteli, että vahinko johtui polkumyynnillä tapahtuneesta tuonnista eikä sisäisestä kustannusten kehityksestä, ja näin ollen se hylkäsi väitteen.

5.2.4.3 Kuluttajien mieltymykset

(148) CHCIA väitti, että unionin tuotannonalalle aiheutunut vahinko johtui siitä, ettei se kyennyt mukautumaan kuluttajien mieltymysten muutoksiin, kun taas Kiinasta tulevan tuonnin tuotevalikoima oli monipuolisempi ja nykyaikaisempi.

(149) Komissio katsoi, että tämä väite oli arvailua, sitä ei ollut perusteltu eikä sen tueksi esitetty näyttöä. Se toisti, että tuotteen valvontakoodien perusteella tehty liiketoimien arviointi osoitti selkeästi Kiinasta tulevan tuonnin kilpailevan unionin tuotannonalan myynnin kanssa. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(150) Tuojiin lukeutuva Bunnik Creations B.V. väitti lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että unionin tuotannonalan markkinaosuuden menetys johtui kuluttajien käyttäytymisen muutoksista ja lisääntyvästä kilpailusta vähittäismyyjien kanssa. Komissio totesi, että kuten edellä olevassa 145 kappaleessa mainitaan, tuotteen valvontakoodien perusteella tehty tuotelajikohtainen vertailu kattoi eri jakelukanavia ja siihen valittiin tuotteita eri tuottajilta. Vähittäismyyjät voivat valita unionin, kiinalaisten ja muiden tuottajien väliltä. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(151) CHCIA toisti lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen väitteensä, joiden mukaan komissio ei unionin tuotannonalan taloudellista tilannetta arvioidessaan ottanut huomioon tiettyjä kriittisiä tekijöitä, kuten covid-19-pandemian vaikutusta ja unionin tuotannonalan tarkastelujaksolla tekemiä investointipäätöksiä.

(152) Unionin tuotannonalan investointien osalta komissio viittaa edellä olevaan 5.2.4.1 jaksoon, jossa käsitellään näitä huomautuksia. Näin ollen komissio hylkäsi väitteen.

(153) Covid-19-pandemian vaikutusten analysoinnin osalta komissio totesi, että se otti voittomarginaalia määrittäessään huomioon pandemiaa edeltäneen kannattavuustason. Lisäksi se analysoi unionin kulutuksen vähenemistä ja Kiinasta tulevan tuonnin kielteisiä vaikutuksia, jotka johtuivat sekä tuonnin määrästä että arvosta, ottaen huomioon, että kyseisen tuonnin todettiin tapahtuneen polkumyynnillä ja epäreiluilla hinnoilla. Komissio arvioi näitä tekijöitä huolellisesti syy-yhteyttä koskevassa analyysissaan ottaen huomioon kokonaistilanteen. Tämän perusteella väite hylättiin.

5.3 **Syy-yhteyttä koskevat päätelmät**

(154) Komissio ilmoitti väliaikaisten toimenpiteiden julkaisemispäivänä Kiinan viranomaisille (Kiinan edustustolle Euroopan unionissa) päätöksestään ja pyysi niitä esittämään huomautuksensa siitä 29 päivään elokuuta 2025 mennessä. Kiinan viranomaiset esittivät 15 päivänä syyskuuta 2025 huomautuksia, joissa esitettiin muun muassa syy-yhteyttä koskeva väite.

(155) Koska huomautukset toimitettiin yli kaksi viikkoa asetetun määräajan jälkeen, komissio ei menettelyllisistä syistä voinut ottaa niitä alustavissa päätelmissä huomioon. Huomautukset eivät myöskään sisältäneet mitään uusia tai olennaisia väitteitä, vaan niissä toistettiin muiden asianomaisten osapuolten jo esiin tuomia seikkoja.

(156) Huomautusten viivästymisen vuoksi komissio hylkäsi Kiinan viranomaisten väitteet. Niiden sisältöä on kuitenkin käsitelty asianmukaisesti vastauksissa muiden osapuolten ajoissa esittämiin aiempiin aiheellisiin huomautuksiin.

(157) Koska syy-yhteydestä ei esitetty muita huomautuksia, komissio vahvisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 313–316 kappaleessa esitetyt päätelmät.

6. **TOIMENPITEIDEN TASO**

6.1 **Viitehinnan alittavuuden marginaali**

(158) Unionin tuotannonala toimitti alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen selvennyksen ilmoitetuista kustannus- ja hintatiedoista. Komissio analysoi väitettä perusteellisesti ja tarkasteli toimitettuja tietoja huolellisesti sekä teki tarvittavat korjaukset.

(159) Ningbo Kwung's Wisdom väitti alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että lisäämällä 12 prosentin tavoitevoittoon 0,33–0,36 prosentin ylimääräinen voitto vääristyneiden markkinaolosuhteiden takia tekemättä jääneiden tutkimus- ja kehitysinvestointien huomioon ottamiseksi voitto otettiin huomioon kahteen kertaan, koska 12 prosentin voitto perustui jo "normaaleihin kilpailuolosuhteisiin". Ningbo Kwung's Wisdom väitti myös, että 12 prosentin tavoitevoiton tueksi ei esitetty mitään julkisesti saatavilla olevia tietoja.

(160) Komissio totesi, että 12 prosentin tavoitevoitto mainittiin jo valituksessa ja että se oli perusteltu ja se todennettiin tutkimuksen aikana. Voittoon tehtiin perusteltu 0,33–0,36 prosentin ylimääräinen oikaisu markkinavääristymien, kuten todetun polkumyyntituonnin, takia tekemättä jääneiden tutkimus-, kehitys- ja innovointi-investointien huomioon ottamiseksi. Tämä oikaisu on linjassa komission menetelmän kanssa, jossa pyritään varmistamaan, että tavoitevoitto vastaa voittotasoa, jonka unionin tuotannonala olisi voinut saavuttaa ilman epäterveiden kaupan käytäntöjen vaikutusta. Näin ollen kyse ei ole voiton laskemisesta kahteen kertaan vaan reilun kilpailun palauttamiseksi välttämättömästä oikaisusta. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(161) Kuten edellä 3.2–3.5 jaksossa kuvataan, komissio tarkisti viitehinnan alittavuuden marginaaleja asianomaisten osapuolten väitteiden johdosta. Näin ollen yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien ja kaikkien muiden yritysten lopulliset viitehinnan alittavuuden marginaalit ovat seuraava:

Yritys	Lopullinen alittavuuden marginaali
Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co. Ltd.	3,7 %
Ningbo Kwung's Wisdom Art & Design Co., Ltd., including Anhui Fenyuan Aromatic Technology Co., Ltd.	3,7 %
Qingdao Kingking Applied Chemistry Co., Ltd.	46,2 %
Muut yhteistyössä toimineet yritykset	29,5 %
Kaikki muu asianomaisesta maasta peräisin oleva tuonti	46,2 %

(162) Ningbo Kwung's Wisdom toisti lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen väitteen, jonka mukaan unionin tuotannonalan kannattavuudesta vuosina 2019 ja 2020 ei esitetty tietoja.

(163) Komissio totesi, että nämä tiedot sisältyivät valitukseen, komissio tarkasti ne ja ne esitettiin myös väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 320 kappaleessa. Tämän vuoksi väite hylättiin.

6.2 Unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon poistamiseen riittävän marginaalin tarkastelu

(164) CHCIA pyysi alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen alhaisemman tullin säännön soveltamista väittäen, että tullien asettaminen sellaisten polkumyyntimarginaalien perusteella, jotka on laskettu ulkoisten vertailuarvojen avulla, johtaa epäoikeudenmukaisen korkeisiin tulleihin. Myös Ningbo Kwung's Wisdom pyysi alhaisemman tullin säännön soveltamista vedoten siihen, että sen osalta viitehinta alittui vain vähän.

(165) Komissio totesi, että tapauksissa, joissa kotimarkkinahintoja tai -kustannuksia pidetään epäluotettavina markkinoiden vääristymien vuoksi, ulkoisten vertailuarvojen käyttö on asianmukainen menetelmä ja oikeudellisesti perusteltua. Lisäksi, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen 6 jaksossa selitetään, komissio analysoi taloudellista tilannetta perusteellisesti. Tässä analyysissa tarkasteltiin raaka-aineisiin liittyviä vääristymiä, perusasetuksen 7 artiklan 2 b kohdan mukaista unionin etua, Kiinan käyttämätöntä tuotantokapasiteettia, kilpailua raaka-aineista sekä vaikutuksia unionin yritysten toimitusketjuihin. Tämän arvioinnin perusteella komissio päätteli, että päätös olla soveltamatta alhaisemman tullin sääntöä oli oikeudellisesti perusteltu, taloudellisesti ongelmaton ja unionin etujen mukainen. Sen vuoksi nämä väitteet hylättiin.

(166) Ningbo Kwung's Wisdom väitti lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että komissio ei selittänyt alhaisemman tullin säännön mukauttamista riittävällä tavalla.

(167) Tältä osin komissio viittasi edellä oleviin 160 ja 161 kappaleeseen, joissa käsitellään alhaisemman tullin säännön mukauttamista. Näin ollen komissio hylkäsi väitteen.

(168) CHCIA totesi lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että alhaisemman tullin säännön mukauttaminen johtaisi Kiinasta tuotavien kynttilöiden hinnan jyrkkään nousuun ja heikentäisi kilpailua unionin markkinoilla.

(169) Komissio totesi, että perusasetuksen 7 artiklan 2 a kohdan mukaisesti tullien käyttöönoton tarkoituksena on päinvastoin palauttaa unionin markkinoille oikeudenmukainen kilpailuympäristö, jota polkumyynnillä tapahtuva epäreilu tuonti Kiinasta on vääristänyt. Näin ollen väite hylättiin.

6.3 Raaka-aineisiin liittyvät vääristymät – perusasetuksen 7 artiklan 2 b kohdan mukainen etu

(170) Koska tästä jaksosta ei esitetty huomautuksia, komissio vahvisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 338–350 kappaleessa esitetyt päätelmänsä, joiden mukaan on unionin edun mukaista määrittää väliaikaisten tullien määrä perusasetuksen 7 artiklan 2 a kohdan mukaisesti.

6.4 **Toimenpiteiden tasoa koskevat päätelmät**

(171) Komissio ilmoitti väliaikaisten toimenpiteiden julkaisemispäivänä Kiinan viranomaisille (Kiinan edustustolle Euroopan unionissa) päätöksestään ja pyysi niitä esittämään huomautuksensa siitä 29 päivään elokuuta 2025 mennessä. Kiinan viranomaiset esittivät 15 päivänä syyskuuta 2025 huomautuksia muun muassa alhaisemman tullin säännön mukauttamisesta ja toimenpiteiden tasosta.

(172) Koska huomautukset toimitettiin yli kaksi viikkoa asetetun määräajan jälkeen, komissio ei menettelyllisistä syistä voinut ottaa niitä alustavissa päätelmissä huomioon. Huomautukset eivät myöskään sisältäneet mitään uusia tai olennaisia väitteitä, vaan niissä toistettiin muiden asianomaisten osapuolten jo esiin tuomia seikkoja.

(173) Huomautusten viivästymisen vuoksi komissio hylkäsi Kiinan viranomaisten väitteet. Niiden sisältöä on kuitenkin käsitelty asianmukaisesti vastauksissa muiden osapuolten ajoissa esittämiin aiempiin aiheellisiin huomautuksiin.

(174) Tuojiin lukeutuva Bunnik Creations B.V. väitti lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että alhaisemman tullin säännön mukauttamisessa ei ole otettu huomioon unionin markkinoiden kilpailuolosuhteita. Se väitti, että tällaisessa menetelmässä on otettu huomioon ainoastaan otokseen valitut kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat, ei koko toimitusketjua, ja että se on vastoin suhteellisuusperiaatetta ja vahingoittaa EU:n tuojia.

(175) Komissio oli eri mieltä ja huomautti, että syyt sen päätökselle määrittää tullit perusasetuksen 7 artiklan 2 a kohdan mukaisesti on selitetty perusteellisesti väliaikaista tullia koskevan asetuksen sekä tämän asetuksen 6.2 ja 6.3 jaksossa. Tältä osin todetaan erityisesti, että komissio analysoi kyseessä olevaa raaka-ainetta (parafiinivahaa) perusteellisesti ja totesi, että siihen kohdistuu perusasetuksen 7 artiklan 2 a kohdassa tarkoitettu vääristymä. Lisäksi väliaikaista tullia koskevan asetuksen 6.3.1 jaksossa komissio totesi, että perusasetuksen 7 artiklan 2 b kohdan mukainen unionin edun määrittäminen perustui kaikkien tutkimuksessa kerättyjen merkityksellisten tietojen perusteelliseen arviointiin. Arvioinnissa tarkasteltiin muun muassa viejämaan käyttämätöntä kapasiteettia, kilpailua raaka-aineista ja vaikutusta unionin yritysten toimitusketjuihin. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(176) Edellä esitetyn arvioinnin perusteella lopulliset polkumyyntitullit olisi asetettava perusasetuksen 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti:

Maa	Yritys	Lopullinen polkumyyntitulli
Kiina	Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co. Ltd.	56,7 %
Kiina	Ningbo Kwung's Wisdom Art & Design Co., Ltd., including Anhui Fenyuan Aromatic Technology Co., Ltd.	56,7 %
Kiina	Qingdao Kingking Applied Chemistry Co Ltd,	60,3 %
Kiina	Muut yhteistyössä toimineet yritykset	58,1 %
Kiina	Kaikki muu asianomaisesta maasta peräisin oleva tuonti	60,3 %

7. **UNIONIN ETU**

(177) Komissio ilmoitti väliaikaisten toimenpiteiden julkaisemispäivänä Kiinan viranomaisille (Kiinan edustustolle Euroopan unionissa) päätöksestään ja pyysi niitä esittämään huomautuksensa siitä 29 päivään elokuuta 2025 mennessä. Kiinan viranomaiset esittivät 15 päivänä syyskuuta 2025 huomautuksia muun muassa unionin edusta.

(178) Koska huomautukset toimitettiin yli kaksi viikkoa asetetun määräajan jälkeen, komissio ei menettelyllisistä syistä voinut ottaa niitä alustavissa päätelmissä huomioon. Huomautukset eivät myöskään sisältäneet mitään uusia tai olennaisia väitteitä, vaan niissä toistettiin muiden asianomaisten osapuolten jo esiin tuomia seikkoja.

(179) Huomautusten viivästymisen vuoksi komissio hylkäsi Kiinan viranomaisten väitteet. Niiden sisältöä on kuitenkin käsitelty asianmukaisesti vastauksissa muiden osapuolten ajoissa esittämiin aiempiin aiheellisiin huomautuksiin.

(180) Tuojiin lukeutuva Bunnik Creations B.V. väitti lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että polkumyyntitullien käyttöönotto vahingoittaisi tuojia ja jakelijoita.

(181) Komissio huomautti, että yksikään etuyhteydetön tuoja, käyttäjä tai jakelija ei osallistunut otantamenettelyyn eikä vastannut kyselylomakkeeseen. Sen vuoksi tuojista tai käyttäjistä ei saatu tietoja eikä komissio pystynyt arvioimaan tullien vaikutusta tuojiin, käyttäjiin tai jakelijoihin.

(182) Komissio totesi myös, että sekä unionissa että sen ulkopuolella on käytettävissä myös muita hankintalähteitä kuin Kiina. Tuojilla ja jakelijoilla on siis mahdollisuus käyttää näitä vaihtoehtoisia hankintalähteitä. Toimenpiteiden käyttöönotolla pyritään palauttamaan tasapuoliset toimintaedellytykset unionin markkinoilla, mutta ne eivät estä tuojia ja jakelijoita jatkamasta tuotteen hankintaa Kiinasta. Lisäksi, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 358 kappaleessa todetaan, koska yhteistyötä ei tehty, toimenpiteiden todennäköisiä vaikutuksia käyttäjiin arvioitiin kohtuullisten oletusten perusteella. Kynttilät ovat yleensä hinnaltaan edullisia esineitä, joita myyvät koriste-esinesegmentin kauppiaat ja vähittäismyyjät, joiden tuotevalikoima on tyypillisesti laaja. Myös kuluttajien osalta kynttilöitä pidetään hinnaltaan edullisina kulutushyödykkeinä. Näin ollen polkumyyntitullien käyttöönotosta aiheutuvalla mahdollisella hinnannousulla ei todennäköisesti ole merkittävää vaikutusta yritysten toimintakustannuksiin. Kynttilöiden suhteellisen alhaiset yksikkökustannukset verrattuna kauppiaiden ja vähittäismyyjien koko tuotevalikoimaan viittaavat siihen, ettei tällaisella hinnannousulla olisi suurta vaikutusta niiden taloudelliseen toimintaan. Kustannusten nousun ei myöskään odoteta muuttavan merkittävästi kuluttajien ostokäyttäytymistä.

(183) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että toimenpiteiden mahdollinen kielteinen vaikutus tuojiin ei ole suurempi kuin niiden myönteinen vaikutus unionin tuottajiin.

(184) Koska tästä jaksosta ei esitetty muita huomautuksia, komissio vahvisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 352–360 kappaleessa esitetyt päätelmänsä.

LOPULLISET POLKUMYYNTITOIMENPITEET

7.1 **Lopulliset toimenpiteet**

(185) CHCIA väitti alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen, ettei arvotullin käyttö olisi asianmukainen toimenpide, kun otetaan huomioon kynttilöiden erityinen luonne tuotteena. Väitteensä tueksi CHCIA viittasi neuvoston asetukseen (EY) N:o 393/2009 ([14]), jossa tullit määritettiin kiinteinä summina kynttilöiden polttoainepitoisuuden perusteella.

(186) Komissio totesi, että arvotullien käyttö on oikeudellisesti ja taloudellisesti perusteltua, koska kynttilöitä myydään useissa eri muodoissa ja niiden koko, paino, materiaalit ja esillepano vaihtelevat huomattavasti. Tutkimuksessa käytetyissä tuotteen valvontakoodeissa on jo otettu huomioon polttoaineen tyyppi, astian materiaali, tuoksu, koristelu ja sydänlangan tyyppi. Näin varmistetaan vertailukelpoisuus ja erojen huomioon ottaminen.

(187) Lisäksi todetaan, ettei viittausta aiempaan tutkimukseen, jossa tullit määritettiin kiinteinä summina polttoainepitoisuuden perusteella, voida soveltaa suoraan käsiteltävänä olevaan tapaukseen eikä aiemman tutkimuksen pidä vaikuttaa tässä tutkimuksessa tehtyihin tosiseikkoja koskeviin päätelmiin. Sovellettava tullin muoto on valittava tuotteen ominaisuuksien sekä polkumyyntiä ja vahinkoa koskevan analyysin tulosten perusteella. Tässä tapauksessa komissio totesi, että arvotullit ovat tehokas keino puuttua polkumyyntiin ja vahinkoon, ja lisäksi ne ovat avoimia ja hallinnollisesti toteuttamiskelpoisia ja ne soveltuvat hyvin laajaan tuotevalikoimaan. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(188) Polkumyynnistä, vahingosta, syy-yhteydestä, toimenpiteiden tasosta ja unionin edusta tehtyjen päätelmien perusteella katsotaan, että olisi otettava käyttöön lopulliset polkumyyntitoimenpiteet perusasetuksen 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti, jotta estetään tarkasteltavana olevan tuotteen polkumyyntituonnista unionin tuotannonalalle aiheutuva lisävahinko.

([14]) Neuvoston asetus (EY) N:o 393/2009, annettu 11 päivänä toukokuuta 2009, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien steariini-, parafiini- ja vahakynttilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden tuonnissa (EUVL L 119, 14.5.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/393/oj).

(189) Edellä esitetyn perusteella lopulliset polkumyyntitullit – ilmaistuina CIF-hintana unionin rajalla tullaamattomana – ovat seuraavat:

Maa	Yritys	Polkumyyntimarginaali	Alittavuuden marginaali	Lopullinen polkumyyntitulli
Kiina	Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co. Ltd.	56,7 %	3,7 %	56,7 %
Kiina	Ningbo Kwung's Wisdom Art & Design Co., Ltd., including Anhui Fenyuan Aromatic Technology Co., Ltd.	56,7 %	3,7 %	56,7 %
Kiina	Qingdao Kingking Applied Chemistry Co Ltd,	60,3 %	46,2 %	60,3 %
Kiina	Muut yhteistyössä toimineet yritykset	58,1 %	29,5 %	58,1 %
Kiina	Kaikki muu asianomaisesta maasta peräisin oleva tuonti	60,3 %	46,2 %	60,3 %

(190) Tässä asetuksessa yrityksille vahvistetut yksilölliset polkumyyntitullit määritettiin tämän tutkimuksen päätelmien perusteella. Näin ollen ne kuvastavat kyseisten yritysten tutkimuksen aikaista tilannetta. Kyseisiä tulleja voidaan näin ollen soveltaa yksinomaan asianomaisesta maasta peräisin olevan ja nimettyjen oikeushenkilöiden tuottaman tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuontiin. Jos yritystä ei ole erikseen mainittu tämän asetuksen artiklaosassa (mukaan lukien erikseen mainittuihin yrityksiin etuyhteydessä olevat yritykset), sen valmistaman tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin ei voida soveltaa näitä tulleja, vaan siihen on sovellettava ”kaikkeen muuhun Kiinasta peräisin olevaan tuontiin” sovellettavaa tullia.

(191) Yritys voi pyytää näiden yksilöllisten polkumyyntitullien soveltamista, jos se muuttaa myöhemmin nimeään. Pyyntö on osoitettava komissiolle ([15]). Pyynnön on sisällettävä kaikki asiaankuuluvat tiedot, joiden perusteella voidaan osoittaa, että muutos ei vaikuta yrityksen oikeuteen hyötyä siihen sovellettavasta tullista. Jos yrityksen nimenmuutos ei vaikuta tähän oikeuteen, nimenmuutosta koskeva asetus julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

(192) Tullien väliset erot aiheuttavat toimenpiteiden kiertämisen riskin, ja sen minimoimiseksi tarvitaan erityisiä toimenpiteitä, joiden avulla voidaan varmistaa yksilöllisten polkumyyntitullien asianmukainen soveltaminen. Yksilöllisiä polkumyyntitulleja sovelletaan ainoastaan, jos jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku. Laskun on täytettävä tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset. Ennen tällaisen laskun esittämistä tuontiin olisi sovellettava polkumyyntitullia, jota sovelletaan ”kaikkeen muuhun Kiinasta peräisin olevaan tuontiin”.

([15]) Sähköposti: TRADE-TDI-NAME-CHANGE-REQUESTS@ec.europa.eu; European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Wetstraat 170/Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

(193) Tämän laskun esittäminen on välttämätöntä, jotta jäsenvaltioiden viranomaiset voivat soveltaa tuontiin yksilöllisiä polkumyyntitulleja, mutta se ei ole ainoa tekijä, jonka tulliviranomaiset ottavat huomioon. Vaikka jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitettäisiin lasku, joka täyttää kaikki tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset, tulliviranomaisten on tehtävä tavanomaiset tarkastukset ja ne voivat – kuten kaikissa muissakin tapauksissa – vaatia lisäasiakirjoja (esimerkiksi lähetysasiakirjat) varmentaakseen vakuutukseen sisältyvien tietojen paikkansapitävyyden ja varmistaakseen, että alhaisemman tullin soveltaminen on perusteltua tullilainsäädännön mukaisesti.

(194) Jos sellaisen yrityksen vientimäärä, johon sovelletaan alhaisempaa yksilöllistä polkumyyntitullia, kasvaa huomattavasti asianomaisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen, viennin määrän kasvun sellaisenaan voidaan katsoa olevan perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu toimenpiteiden käyttöönotosta johtuva kaupan rakenteen muutos. Tällöin voidaan panna vireille toimenpiteiden kiertämistä koskeva tutkimus, jos sen edellytykset täyttyvät. Tässä tutkimuksessa voidaan tarkastella muun muassa tarvetta poistaa yksilölliset tullit ja ottaa käyttöön maan laajuinen tulli.

(195) Jotta varmistetaan polkumyyntitullien moitteeton täytäntöönpano, kaikkeen muuhun Kiinasta peräisin olevaan tuontiin sovellettavaa polkumyyntitullia olisi sovellettava sekä tässä tutkimuksessa yhteistyöstä kieltäytyneisiin vientiä harjoittaviin tuottajiin että tuottajiin, jotka eivät vieneet tuotteita unioniin tutkimusajanjaksolla.

(196) Vientiä harjoittavien tuottajien, jotka eivät vieneet tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin tutkimusajanjakson aikana, olisi voitava pyytää komissiolta, että niihin sovelletaan yhteistyössä toimineisiin, otoksen ulkopuolisiin yrityksiin sovellettavaa polkumyyntitullia. Komission olisi hyväksyttävä tällainen pyyntö edellyttäen, että jäljempänä esitetyt kolme edellytystä täyttyvät. Uuden vientiä harjoittavan tuottajan olisi osoitettava, että i) se ei vienyt tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin tutkimusajanjaksolla, ii) se ei ole etuyhteydessä tällaiseen vientiä harjoittavaan tuottajaan, ja iii) se on vienyt tarkasteltavana olevaa tuotetta tai sillä on peruuttamaton sopimusvelvoite suuren tuotemäärän viemiseksi unioniin tutkimusajanjakson jälkeen.

7.2 **Väliaikaisten tullien lopullinen kantaminen**

(197) Todettujen polkumyyntimarginaalien ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon suuruuden vuoksi katsotaan, että väliaikaista tullia koskevan asetuksen mukaisten väliaikaisten polkumyyntitullien vakuutena olevat määrät olisi kannettava lopullisesti tällä asetuksella vahvistettuihin tasoihin asti.

7.3 **Taannehtiva kantaminen**

(198) Kuten edellä 1.2 jaksossa mainitaan, komissio asetti tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonnin kirjaamisvelvoitteen alaiseksi.

(199) Kirjaamisen yhteydessä kerätyt tiedot arvioitiin tutkimuksen lopullisessa vaiheessa. Komissio tutki, täyttyivätkö perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan mukaiset kriteerit lopullisten tullien taannehtivaa kantamista varten.

(200) Komissio tutki erityisesti, kasvoiko tuonti merkittävästi sen tuonnin tason lisäksi, joka aiheutti vahinkoa tutkimusajanjaksolla, kuten perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan d alakohdassa säädetään. Analyysissaan komissio vertasi tarkasteltavana olevan tuotteen keskimääräistä kuukausittaista tuontimäärää tutkimusajanjakson aikana ja keskimääräistä kuukausittaista tuontimäärää kaudella, joka ulottui tämän tutkimuksen vireillepanoa seuraavasta kuukaudesta väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönottoa edeltäneeseen viimeiseen kokonaiseen kuukauteen. Vertailun tulos osoitti, että keskimääräinen kuukausittainen tuontimäärä väheni. Tiedot osoittavat erityisesti, että keskimääräinen kuukausittainen tuontimäärä tutkimuksen vireillepanon ja väliaikaisten toimenpiteiden julkaisemisen välisenä aikana oli pienempi kuin tutkimusajanjakson aikana havaittu kuukausittainen keskiarvo.

(201) Komissio myös vertasi keskimääräisiä kuukausittaisia tuontimääriä kaudella, joka ulottui tämän tutkimuksen vireillepanoa seuraavasta kuukaudesta väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönottoa edeltäneeseen viimeiseen kokonaiseen kuukauteen, vastaavien tutkimusajanjakson kalenterikuukausien tuontimääriin. Tämän vertailun tulokset osoittivat tuontimäärien kasvaneen vireillepanoa seuranneella kaudella verrattuna samoihin kuukausiin tutkimusajanjaksolla. Kyseessä olevilla markkinoilla on jonkin verran kausivaihtelua, ja edellä kuvatulla kaudella havaitun tuontimäärien kasvun lisäksi myös keskimääräiset tuontihinnat nousivat. Tämä kehitys viittaa siihen, että tuontimäärien kasvu voi liittyä laajempaan markkinadynamiikkaan. Edellä esitetyn perusteella todetaan, ettei käytettävissä oleva näyttö viittaa selkeästi sellaiseen varastojen kerryttämiseen tai tuonnin voimakkaaseen kasvuun, joka todennäköisesti estäisi lopullisen polkumyyntitullin korjaavan vaikutuksen ja joka olisi peruste soveltaa toimenpiteitä taannehtivasti perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Näin ollen komissio päättelee, etteivät edellytykset taannehtivien toimenpiteiden käyttöönotolle täyty.

8. **LOPPUSÄÄNNÖS**

(202) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2024/2509 ([16]) 109 artikla huomioon ottaen silloin, kun jokin määrä on maksettava takaisin Euroopan unionin tuomioistuimen tuomion tuloksena, maksettava korko on *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa kunkin kuukauden ensimmäisenä kalenteripäivänä julkaistu Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioihinsa soveltama korko.

(203) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EU) 2016/1036 15 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Otetaan käyttöön lopullinen polkumyyntitulli, joka kannetaan tuotaessa Kiinan kansantasavallasta peräisin olevia, tällä hetkellä CN-koodiin 3406 00 00 kuuluvia steariini-, parafiini- ja vahakynttilöitä sekä niiden kaltaisia tavaroita.

2. Vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettavat lopulliset polkumyyntitullit ovat seuraavien yritysten tuottaman 1 kohdassa kuvatun tuotteen osalta seuraavat:

Alkuperämaa	Yritys	Lopullinen polkumyyntitulli	Taric-lisäkoodi
Kiina	Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co., Ltd.	56,7 %	89UK
Kiina	Ningbo Kwung's Wisdom Art & Design Co., Ltd., including Anhui Fenyuan Aromatic Technology Co., Ltd.	56,7 %	89UI
Kiina	Qingdao Kingking Applied Chemistry Co., Ltd.	60,3 %	89UJ
Kiina	Muut liitteessä luetellut yhteistyössä toimineet yritykset	58,1 %	Ks. liite
Kiina	Kaikki muu asianomaisesta maasta peräisin oleva tuonti	60,3 %	8999

([16]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) 2024/2509, annettu 23 päivänä syyskuuta 2024, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä (EUVL L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

3. Edellä 2 kohdassa mainituille yrityksille määritetyn yksilöllisen polkumyyntitullin soveltaminen edellyttää, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku, jossa on oltava kauppalaskun laatineen tahon nimellä ja tehtävänimikkeellä yksilöidyn työntekijän päiväämä ja allekirjoittama vakuutus seuraavassa muodossa: ”Allekirjoittanut vahvistaa, että tässä laskussa tarkoitetun, Euroopan unioniin vietäväksi myydyn (tarkasteltavana oleva tuote) (määrä käytettävässä yksikössä) on valmistanut (yrityksen nimi ja osoite), (Taric-lisäkoodi), [asianomainen maa]. Allekirjoittanut vakuuttaa, että tässä laskussa ilmoitetut tiedot ovat täydelliset ja paikkansapitävät.” Ennen tällaisen kauppalaskun esittämistä sovelletaan kaikkeen muuhun Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaan tuontiin sovellettavaa tullia.

2 artikla

Kannetaan lopullisesti väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönotosta steariini-, parafiini- ja vahakynttilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2025/1732 käyttöön otetun väliaikaisen polkumyyntitullin vakuutena olevat määrät. Vapautetaan lopullisen polkumyyntitullin ylittävät vakuutena olevat määrät.

3 artikla

Edellä olevaa 1 artiklan 2 kohtaa voidaan muuttaa lisäämällä siihen uusia vientiä harjoittavia tuottajia asianomaisesta maasta ja soveltamalla niihin asianmukaista painotettua keskimääräistä polkumyyntitullia, jota sovelletaan yhteistyössä toimineisiin otokseen kuulumattomiin yrityksiin. Uuden vientiä harjoittavan tuottajan on esitettävä näyttöä siitä, että

a) se ei vienyt 1 artiklan 1 kohdassa kuvattuja tavaroita tutkimusajanjaksolla (1 päivän lokakuuta 2023 ja 30 päivän syyskuuta 2024 välisenä aikana);

b) se ei ole etuyhteydessä viejään tai tuottajaan, johon sovelletaan tällä asetuksella säädettyjä toimenpiteitä ja joka olisi voinut toimia yhteistyössä alkuperäisessä tutkimuksessa; sekä

c) joko se on tosiasiallisesti vienyt tarkasteltavana olevaa tuotetta tai sillä on peruuttamaton sopimusvelvoite merkittävän tuotemäärän viemiseksi unioniin tutkimusajanjakson päättymisen jälkeen.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä tammikuuta 2026.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

Yhteistyössä toimineet otokseen kuulumattomat vientiä harjoittavat tuottajat Kiinan kansantasavallassa:

Maa	Nimi	Taric-lisäkoodi
Kiinan kansantasavalta	Aromasong Home Products Co.,Ltd.	89UL
Kiinan kansantasavalta	BEIJING CANDLEMAN CANDLE CO., LTD.	89UM
Kiinan kansantasavalta	BOYE HONGMING CANDLE INDUSTRY CO., LTD.	89UN
Kiinan kansantasavalta	Changlexian Yuhuiguorui arts and crafts Co.,Ltd.	89UO
Kiinan kansantasavalta	ChangZhou JinTan Man Tin Fang Gifts Co.,ltd	89UP
Kiinan kansantasavalta	Changzhou Jintan Xingta Arts and Crafts Co., Ltd.	89UQ
Kiinan kansantasavalta	Colourful Home Decoration(NanTong) Co.,Ltd.	89UR
Kiinan kansantasavalta	DALIAN ALL BRIGHT ARTS AND CRAFTS CO.,LTD	89US
Kiinan kansantasavalta	Dalian Bolaite Candle Industry Co., Ltd	89UT
Kiinan kansantasavalta	Dalian Talent Gift Co., Ltd.	89UU
Kiinan kansantasavalta	DANDONG ETON ART CANDLE CO.,LTD	89UV
Kiinan kansantasavalta	DANDONG HONGDE CANDLE INDUSTRIAL CO., LTD.	89UW
Kiinan kansantasavalta	Dandong Jiaxin Arts & Crafts Co., Ltd.	89UX
Kiinan kansantasavalta	Dandong Joy Gift And Craft Co., Ltd.	89UY
Kiinan kansantasavalta	Dehua Baililian Candle Craft Products Factory	89UZ
Kiinan kansantasavalta	Donggang tianbao wax Industry Co., Ltd.	89VA
Kiinan kansantasavalta	FUSHUN PINGTIAN WAX PRODUCTS CO.,LTD.	89VB
Kiinan kansantasavalta	Fushun Shuanghui Petrochemical Co., Ltd.	89VC
Kiinan kansantasavalta	FUTURE INTERNATIONAL (GIFT) CO., LTD.	89VD
Kiinan kansantasavalta	Greenbay Craft (Shanghai) Co., Ltd	89VE
Kiinan kansantasavalta	Hangzhou Aroma Huicheng Technology Co.,Ltd.	89VF
Kiinan kansantasavalta	HANGZHOU NINFE HOME CO., LTD.	89VG
Kiinan kansantasavalta	Hebei Huaming Laye Co.Ltd	89VH
Kiinan kansantasavalta	Hebei Ruitou Imp&Exp Co.,Ltd	89VI
Kiinan kansantasavalta	Hefei Weisi Arts & Crafts Co., Ltd.	89VJ
Kiinan kansantasavalta	Jiangxi Tongda Candle Co.,Ltd	89VK
Kiinan kansantasavalta	Jiashan Jiahua Candle Arts & crafts Co. Ltd	89VL

Maa	Nimi	Taric-lisäkoodi
Kiinan kansantasavalta	JIAXING FEIYA HANDICRAFT ARTICLE CO.,LTD	89VM
Kiinan kansantasavalta	Jinan Jinming Tool Manufacturing Co. Ltd	89VN
Kiinan kansantasavalta	Jinhua Jushi Technology Co.,Ltd	89VO
Kiinan kansantasavalta	LITBRIGHT CANDLE (SHIJIAZHUANG) CO., LTD	89VP
Kiinan kansantasavalta	M&SENSE (SUZHOU) ARTS & CRAFTS CO., LTD.	89VQ
Kiinan kansantasavalta	M.X. Candles and Gifts (Taicang) Co., Ltd.	89VR
Kiinan kansantasavalta	MINQUAN VALUEVOLUTION ARTS & CRAFTS CO., LTD.	89VS
Kiinan kansantasavalta	Ningbo Haishu Haihong Crafts Factory	89VT
Kiinan kansantasavalta	Ningbo Junee Gifts Designers and Manufacturers Co., Ltd.	89VU
Kiinan kansantasavalta	Ninghai Grand Houseware Co.,Ltd.	89VV
Kiinan kansantasavalta	Ninghai Kaihui Houseware Co., Ltd	89VW
Kiinan kansantasavalta	QIDONG SHENLE ART&CRAFT CO.,LTD	89VX
Kiinan kansantasavalta	Qingdao Allite RadianceCandle Co, Ltd	89VY
Kiinan kansantasavalta	Qingdao Golden Sanda Craftworks co., Ltd	89VZ
Kiinan kansantasavalta	Qingdao Kinglight Craft Co.,Ltd	89WA
Kiinan kansantasavalta	Qingdao Lishengyuan Industry Products Co., Ltd	89WB
Kiinan kansantasavalta	Qingdao Locke Art and Craft Co.,Ltd	89WC
Kiinan kansantasavalta	Qingdao Shuailei Arts&crafts Co.,Ltd	89WD
Kiinan kansantasavalta	QINGDAO SILVARTS CO., LTD.	89WF
Kiinan kansantasavalta	Qingdao Xinkangmeiyuan Wax Industry Co.,Ltd	89WE
Kiinan kansantasavalta	Qingyun Super Light Candle Technology Co., Ltd.	89WG
Kiinan kansantasavalta	SHAANXI JIALONG HOUSEWARE CO., LTD.	89WH
Kiinan kansantasavalta	Shanghai Aqua Gifts Manufacture Co.,LTD	89WI
Kiinan kansantasavalta	Shanghai Dream Candle Factory	89WJ
Kiinan kansantasavalta	Shanghai Sizu Biotechnology Co., Ltd.	89WK
Kiinan kansantasavalta	SHAOXING HIKING CANDLE GIFTS CO.,LTD	89WL
Kiinan kansantasavalta	Shijiazhuang Tabo Candles Sales Co.,Ltd	89XD
Kiinan kansantasavalta	Shaoxing Shangyu Ruisheng Wax Industry Co., Ltd	89WM
Kiinan kansantasavalta	shenyang shengjie candle co., ltd	89WN

Maa	Nimi	Taric-lisäkoodi
Kiinan kansantasavalta	Taizhou Bomall housewear Co., LTD	89WO
Kiinan kansantasavalta	Taizhou Huangyan King Well Art & Craft Co. Ltd.	89WP
Kiinan kansantasavalta	TIANJIN HUATAI CANDLE CO., LTD	89WQ
Kiinan kansantasavalta	TIANJIN PERMANENT HOME INTERNATIONAL TRADE CO.,LTD.	89WR
Kiinan kansantasavalta	TongLu ChunJiang Candle Products CO., LTD.	89WS
Kiinan kansantasavalta	Tongxiang Apollo Craftwork Co.,Ltd.	89WT
Kiinan kansantasavalta	Wuhe Ranran Arts & Crafts Co., Ltd.	89WU
Kiinan kansantasavalta	XUANCHENG ZHIWEN HANDICRAFT CO., LTD.	89WV
Kiinan kansantasavalta	YANGZHOU JINGTENG ART&CRAFT CO.,LTD	89WW
Kiinan kansantasavalta	Yiwu Jialuofu Handicraft Co., Ltd.	89WX
Kiinan kansantasavalta	Yixinyuan (Hubei) Household Products Co., Ltd	89WY
Kiinan kansantasavalta	Zhejiang Neeo Home Decoration Co., LTD	89WZ
Kiinan kansantasavalta	Zhejiang Talent Fareast Home Gifts Co., Ltd	89XA
Kiinan kansantasavalta	Zhongshan South Star Arts & Crafts Manufacturing Co., Ltd.	89XB
Kiinan kansantasavalta	Zibo Jialong Wax Industry Co.,Ltd	89XC